Hannay Reels®
The reel leader.

CARRETES PARA MANGUERAS INDUSTRIALES

| Lavado | Transferencia de químicos | Agua potable | Procesamiento de alimentos |
Plantas embotelladoras | Industria farmacéutica y cosméticos | Combustibles |
Protección contra incendios | Operaciones en tambos |

Empresa familiar desde 1933

CONTENIDO

Los carretes para manguera de Hannay vienen en todos los tamaños y capacidades.

Hannay Reels es el principal fabricante de carretes de alta calidad para mangueras y cables para casi cualquier uso imaginable. Este catálogo describe y contiene las especificaciones de nuestros carretes más famosos para manguera. Si no encuentra lo que busca, llámenos y lo ayudaremos a suplir sus necesidades.

Hannay Reels puede fabricar la mayoría de los modelos en aluminio, en acero inoxidable o en acero al carbono.

También ofrecemos revestimientos y acabados especiales.

Tipo de carrete	D.I. de la manguera	Página
Políticas de Venta de Hannay Reels		3
Planilla de especificaciones de Hannay Reels		4
Conjuntos de manguera, dimensiones de orificios de montaje		5
Carretes con Rebobinado a Resorte		
Serie AG	1/4" – 1-1/2"	6-7
Serie N400	1/4" o 3/8"	8
Serie N500 (alta presión)*	1/4" o 3/8"	9
Serie N600 (manguera doble)	1/4" – 1/2"	10
Serie 600 (manguera doble)	1/4" – 3/4"	11
Serie N700*	1/4" – 1/2"	12
Serie 700*	1/4" – 1/2"	13
Serie N800*	3/4" o 1"	14
Serie 800*	3/4" o 1"	15
Serie 900*	1-1/4" o 1-1/2"	16
Carretes Económicos con Rebobinado Manual		
Serie 1000	1/4" o 3/8" o 1/2"	17
Carretes con Rebobinado Manual o a Motor		
Serie 1500	3/8" – 5/8"	18
Serie 1800	5/8" o 3/4"	19
Serie 2000 (manguera doble)	1/4" – 1/2"	20
Serie G2000 (manguera doble, sólo manual)	1/4" – 1/2"	21
Serie 3000 (sólo manual)	3/4" o 1"	22
Serie 3500 (sólo manual)	1-1/4" o 1-1/2"	23
Serie 4000	3/4" o 1"	24
Serie G4100	3/4" o 1"	25
Serie 6000	1/2" – 1"	26-27
Serie 7000 (manguera doble)	3/4" o 1"	28
Serie 7500*	1-1/4" – 1-1/2"	29
Serie 8000	1-1/2" o 2"	30
Serie 9000	2-1/2 o 3"	31
Carretes Portátiles sobre Ruedas		
Serie 1100, AT1200	3/8" – 1"	32
Carretes Portátiles sobre Ruedas para Almacenaje		
Serie C1150, ATC1250	NA	33
Carretes de Almacenaje: con Rebobinado Manual o a Motor		
Serie C1500	1/4" – 1"	34
Serie C3200 (sólo manual)	1/2" – 1-1/2"	35
Carretes químicos: Rebobinado manual o eléctrico		
Serie CHC	3/8" – 1-1/2" I.D.	36
Serie SNC	3/8" – 5/8" I.D.	37
Carretes de vacío: Rebobinado manual o por muelle		
Serie VAC4000	1-1/4" or 2" I.D.	38
Serie VACN900, VAC900, VAC2900	1-1/4" or 2" I.D.	39

*** El carrete es apropiado para aplicaciones de combustible/lubricación**

Hannay Reels: la opción de la industria.

Diseñados según especificaciones precisas y fabricados con materiales de la mejor calidad, nuestros carretes resisten las condiciones más exigentes de cualquier industria. Ofrecemos miles de carretes para manguera y cable que ayudan a mejorar la eficacia, la productividad y la seguridad de sus operaciones al mantener las mangueras y los cables organizados y elevados.

El impecable diseño y la resistente fabricación son garantía de que nuestros carretes superan a los de la competencia, a la vez que le ahorran dinero. Y los componentes empernados y las uniones giratorias bien ubicadas permiten efectuar las tareas de mantenimiento con rapidez y sin problemas.

Cada carrete que fabricamos está diseñado para la industria de destino, desde procesamiento hasta soldadura, mantenimiento y mucho más… nunca deben acondicionarse para el trabajo. Eso implica que usted puede confiar en que los carretes de Hannay serán duraderos y confiables por muchos años.

Usos:

- Limpieza a chorro/lechadas
- Herramientas hidráulicas y neumáticas
- Limpieza y saneamiento
- Transferencia de químicos
- Lavado a presión/limpieza con vapor
- Agua potable
- Aire comprimido
- Soldaduras con gas
- Combustible y lubricantes
- Cables eléctricos para luces, herramientas y maquinaria
- Combate de incendios en planta
- Vacío y succión

Teléfono: **518-797-3791** | Línea gratuita **1-877-467-3357** | FAX: **518-797-3259** | Correo electrónico: **reels@hannay.com** | **hannay.com**

Políticas de ventas de Hannay Reels

Garantía Limitada de 3 Años

Los productos fabricados por Hannay Reels, Inc. ("Hannay") tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de envío cuando se instalan, mantienen y operan adecuadamente de acuerdo con las instrucciones de Hannay. En ningún caso, Hannay tendrá una obligación de garantía por el uso y desgaste normal, o por productos que, a juicio de Hannay, hayan estado sujetos a accidente, abuso, aplicación incorrecta, instalación incorrecta o mantenimiento inadecuado. Los ejemplos comunes de desgaste normal incluyen el acabado de la pintura, el desgaste del sello de la junta giratoria y el desgaste del interruptor o del cepillo del motor.

Hannay no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, aparte de las incluidas en esta declaración de garantía, y rechazamos cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado. Hannay no será responsable de ningún daño consecuente, incidental o indirecto por ninguna causa.

Si no se utiliza una conexión de entrada flexible en cualquier carrete de manguera, se anulará la garantía de la junta giratoria. Si no se utiliza un disyuntor de tamaño adecuado con cualquier motor de rebobinado eléctrico se anulará la garantía del motor eléctrico. Si no se utiliza un filtro y lubricador en cualquier motor de rebobinado de aire, se anulará la garantía del motor neumático. El incumplimiento de todos los procedimientos detallados en el documento de las Pautas de seguridad anulará la garantía.

Los componentes no fabricados por Hannay estarán sujetos a las garantías originales de los fabricantes. Entre los ejemplos de tales componentes se incluyen: manguera y cable, motores, controles de velocidad e interruptores, juntas giratorias y sellos, anillos colectores y conjuntos de escobillas.

El equipo que demuestre ser defectuoso en nuestra inspección será reemplazado sin cargo, incluido el flete al cliente. Nuestra responsabilidad cesa al momento de la entrega a cualquier proveedor de servicios común y, a menos que así se indique previamente, no aseguramos los envíos más allá del punto de entrega a dicho proveedor. **No se aceptará ningún material para devolución sin una autorización de devolución de mercancía (RGA).** Esta garantía se extiende a la sustitución o reparación del carrete o pieza (sin mano de obra).

Hannay se reserva el derecho de modificar o alterar materiales, dimensiones, diseño y construcción cuando sea necesario para mejorar el rendimiento del carrete y / o accesorios, o para cumplir con los requisitos de entrega.

Aviso sobre el acabado del carrete

El acabado estándar en los carretes Hannay es una pintura de esmalte de alto rendimiento. El color estándar es grafito metálico. Otros colores disponibles, consultar con la fábrica.

La mayoría de los componentes principales de los carretes estándar tienen un revestimiento electrónico antes de recibir el acabado final de pintura final. Esta combinación de capa final de esmalte y e-coat satisfará los requisitos de acabado de la mayoría de las aplicaciones y entornos de los clientes.

En los casos donde los requisitos no pueden cumplirse con el acabado estándar, Hannay Reels puede recubrir cualquier carrete modelo con una imprimación para automóviles, lo que permite la aplicación del revestimiento final en su instalación. Alternativamente, Hannay Reels puede proporcionar una cotización para igualar una especificación de pintura proporcionada por el cliente. Para obtener más información, comuníquese con su ingeniero de ventas de Hannay Reels y le enviaremos un formulario especial de solicitud de pintura.

Para entornos donde no es apropiado el acabado de pintura, ofrecemosconstrucción de aluminio y acero inoxidable (grado 304) en la mayoría de los modelos de carrete.

Política de devolución de productos

Todos los carretes Hannay están fabricados por encargo. Estas órdenes generalmente se colocan en producción dentro de 1 día hábil desde la recepción. Una vez que comienza la producción, puede que no sea posible cancelar el pedido.

Para evitar devoluciones debido a que se solicitaron los carretes o piezas incorrectos, utilice la Hoja de especificaciones de carretes de Hannay (ya sea en línea o desde nuestra Guía de accesorios para pedidos) al especificar los carretes. Asegúrese de incluir cualquier tamaño, peso, presión y / o limitaciones de compatibilidad de materiales para la aplicación.

En caso de que un artículo tenga que ser devuelto para su crédito, reparación o reemplazo, la aprobación previa se debe obtener de Hannay Reels. Cuando lo solicite, le enviaremos un formulario de Autorización de Devolución de Bienes (RGA). Una copia firmada de este formulario debe acompañar el material cuando se nos devuelva, con el número de RGA que se muestra claramente en el exterior de la caja: se le proporciona una etiqueta que puede imprimir y adjuntar. No se aceptará ningún producto para devolución o crédito sin un número RGA autorizado.

Todo el material debe devolverse con prepago, a menos que se indique lo contrario en nuestra RGA. No se aceptará ninguna devolución que se haya dañado debido a un embalaje de devolución incorrecto, alterado o alterado desde su estado original. Nuestra tarifa de reposición y manipulación es de un mínimo del 25% para los carretes y piezas de catálogo estándar. Los carretes personalizados especialmente diseñados según las especificaciones del cliente no pueden devolverse por ningún motivo.

Formulario de Hannay Reels

Para especificar carretes Hannay, llene este formulario y envíelo por fax o e-mail a nosotros. Fotocopie esta página o descárguela de www.hannay.com e imprímala.

1. ¿Para quién es el carrete?

Contacto | Fecha / /

Empresa | Dirección electrónica

Dirección postal

Ciudad | Estado | Codo Postal | País

Teléfono ( ) | Fax ( )

2. ¿Para qué es el carrete?

MANGUERA (marque una): ● Solo almacenaje ● Manguera corriente sencillo ● Manguera corriente doble

Diámetro interno: | Longitud de la manguera: | Radio min de curvatura: | Dimensiones de la manguera plegable:

Diámetro externo: | Peso de la manguera: | Espacio de acoples:

Tipo de producto que contendrá la manguera corriente (marque uno):

○ Líquido (especifique el tipo): | ○ Temperatura: | ○ Oxígeno/acetileno: | ○ Fluido hidráulico (especifique el tipo):

○ Gases (especifique el tipo): | ○ Presión: | ○ Otros (especifique el tipo):

Ruta del fluido (marque uno): ○ Acero (estándar) ○ Aluminio ○ Acero inoxidable ○ Otro

Tipo de entrada del carrete (marque uno): ○ Unión giratoria a 90° (estándar) ○ Recta

Tipo de salida del carrete (Cuello de ganso) Tamaño:

Rosca (marque una): ○ NPT (National Pipe Thread) ○ JIC (Joint Industry Committee) ○ Otra

○ NST (National Standard Thread) ○ BSP (British Standard Pipe)

CABLE ● Cable corriente* ● Solo almacenaje

*Cantidad requierda de conductores:

Peso del cable: | Longitud del cable:

*Voltaje: | Diámetro externo:

*Amperaje: | Radio de curvatura:

Detalle sus especificaciones particulares

3. ¿Características ténicas del carrete? Marque el tipo re rebobinaje:

REBOBINAR MANUAL

○ Rebobinar de disco (mano sobre mano) ○ Manivela con engranajes ○ Manivela directa (permanente o desmontable) ○ Manivela con cadenas

REBOBINAR A MOTOR

○ A resorte ○ Neumático ○ Eléctrico (voltaje): ○ Hidráulico

Tipo de instalación (marque uno): ○ Piso ○ Pared ○ de Techo ○ En vehículo

Rango de temperatura: | Ambiente:

Accesorios (si fuera necesario): | Tope para manguera/cable: ○ Sí ○ No

Conjunto de rodillos:

Acabado: ○ Acero pintado (estándar) ○ Aluminio ☐ Pulido ☐ No pulido ○ Acero inoxidable ☐ Pulido ☐ No pulido

Marque el tipo de instalación y la posición de los rodillos en los carretes a resorte:

○ Posición de arrastre **SR**

○ Posición de levantamiento **VR**

○ Posición de montaje en pared **VR**

○ Posición de montaje en pared **TR**

○ Posición de arrastre **TR**

○ Tensión constante disponible en todas las posiciones de rodillos

Detalle sus especificaciones particulares

4. Especificación de la ubicación de los componentes

Las ubicaciones de la entrada, el cuello de ganso en la salida, y el mecanismo de rebobinar pueden ser variado para satisfacer sus requisitos, y **deben quedar especificadas en su pedido.** A menos que se indique lo contrario, la mayoría de los carretes se envía con **Rebobinar Superior Derecho** con la entrada, el cuello de ganso en la salida, y el mecanismo de rebobinar a la derecha del operador.

○ **RT: Rebobinado Superior Derecho**

Estándar: siempre mire el carrete desde esta posición para determinar la posición derecha o izquierda.

○ **RB: Rebobinado Inferior Derecho**

○ **LT: Rebobinado Superior Izquierdo**

Estándar para carretes serie 1500, 1800, 2000 y 4000.

○ **LB: Rebobinado Inferior Izquierdo**

Nota: Mencione las siglas de la ubicación de los componentes como sufijo después del número de modelo (ej.: E1520-17-18 **LT**)

5. Avise las limitaciones de tamaño o peso de su instalación

ESPECIFICACIONES

Longitud:

Altura:

Ancho:

Peso:

Por usos hechos al la medida que no se hallen en nuestros catálogos, llame al Dpto. de Ventas Internacionales al 518-797-3791.

Conjuntos para mangueras

También hay conjuntos de carrete, maguera, y tope de bola disponibles. Para más información, consulte la Planilla de carretes en Hannay.com.

Conjuntos para mangueras

Permítanos cotizar la manguera junto con el carrete, para simplificar su proceso de compra. Hannay cuenta con un variado inventario de mangueras para usos habituales, como aire y agua de usos múltiples, productos para petróleo, sistemas hidráulicos, oxígeno/acetileno, aire respirable y equipos de rescate. Las longitudes, accesorios y conjuntos personalizados especiales suelen estar disponibles en (un lapse de) 5 a 10 días hábiles. Además del D. I. y la longitud, asegúrese de detallar el rango de temperaturas, el fluido, la presión de trabajo y las especificaciones de los accesorios para la manguera.

Mangueras de baja presión

Contamos con inventario de diversos conjuntos de manguera para baja presión en distintos tamaños y longitudes. Ofrecemos mangueras con recubrimiento de EPDM y accesorios tubulares y de bronce, excelentes para trabajar con aire, agua y muchos químicos agrícolas. El EPDM es recomendable para el uso externo, gracias a su resistencia al calor, la luz solar y la intemperie.

Para usar en el taller, ofrecemos una manguera con un tubo y una cubierta de alta resistencia al aceite. Es adecuada para trabajar con fluido hidráulico derivado del petróleo, aceite lubricante, anticongelante, diésel, agua y aire, y puede encargarse de manera especial con varios colores distintos. Las mangueras para usos especiales están disponibles a pedido.

Mangueras de media y alta presión

Ofrecemos varias mangueras hidráulicas y de uso general, para cumplir con las especificaciones de su necesidad particular. Contamos con inventario de una variedad de tamaños habituales, a fin de suplir sus necesidades con un plazo de entrega mínimo.

Mangueras hidráulicas dobles

Hannay Reels ofrece una manguera hidráulica unida que ayuda a resolver los problemas derivados de desenrollar y guardar varias líneas. Hay varias opciones disponibles, no solo para fluidos hidráulicos sino también para una amplia cantidad de químicos, rociadores agrícolas, mezcladores de espuma de uretano y fluidos ignífugos.

Mangueras dobles de oxígeno/acetileno

Contamos con inventario de mangueras dobles grado R y grado T en 1/4” y 3/8” con longitudes de 15, 23 y 30 m (50, 75 y 100 pies) que cumplen con la mayoría de los requisitos para el trabajo con oxígeno/acetileno, así como con propano y MAPP. Si necesita carretes para oxígeno/acetileno, consulte el Catálogo de carretes para soldadura de Hannay H-0408-W.

Nota: Todos los carretes con rebobinado a resorte que se entregan completos con manguera se proveen con un tope de bola adecuado. (Consulte la Guía para Pedidos y Accesorios).

Dimensiones de los orificios de montaje	
Carretes serie N	Ranura de 7/16" de ancho x 7/8" de largo, de adelante atrás
Carretes con soportes prensados y carretes con soportes de acero fomado	Ranura de 7/16" de ancho x 7/8" de largo, de izquierda a derecha
Serie 1000	Ranura de 5/16" de ancho x 7/8" de largo
Series 1500, 1800, 2000 y 4000	Orificios de 13/32" de diámetro

Serie **AG** | Con regulador patentado de velocidad del aire

Para mangueras de D. I. 1/4" a 1-1/2"

La mayoría de los modelos de carretes a resorte de Hannay vienen con asistencia de rebobinado con regulador de aire, que impide que la manguera se enrolle en el carrete con demasiada rapidez. La velocidad se regula limitando el caudal de aire que atraviesa un regulador de aire conectado al mecanismo de rebobinado. El resultado es una velocidad de rebobinado controlada y uniforme en cada uso.

A diferencia de los demás mecanismos de control de velocidad diseñados para los carretes de rebobinado a resorte, el diseño de Hannay tiene tres ventajes principales:

1. **Muy ampliables:** El regulador neumático puede ampliarse hasta el punto de controlar la velocidad de los carretes a resorte más potentes de nuestra línea. Otros modelos solo funcionan con resortes de poca potencia.
2. **Funciona en todos los climas:** como la serie AG controla la velocidad mediante el caudal de aire y no de fluido hidráulico (que disminuye el rendimiento cuando baja la temperatura), el carrete funciona correctamente independientemente de la temperatura ambiente.
3. **Completamente regulable:** el usuario puede rotar el limitador de aire en ambos sentidos hasta lograr la velocidad óptima de rebobinado para su aplicación.

Para más información (aparte de las dimensiones) sobre cualquiera de los carretes serie AG detallados más abajo, consulte las siguientes páginas de este catálogo:

- Serie AG600: consulte la página 11 (Serie 600)
- Serie AG700: consulte la página 13 (Serie 700)
- Serie AG800: consulte la página 15 (Serie 800)
- Serie AG900: consulte la página 16 (Serie 900)

Serie AG800
Se muestra la configuración SR estándar

Con regulador patentado de velocidad del aire | Serie **AG**

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro							Peso aprox. mostrado en lb/kg		Conj. de rod. est.	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 10	1/2 / 13	3/4 / 19	1 / 25	1-1/4 / 32	1-1/2 / 38	NETO	SHIP		A	B	C	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	5/8 / 16	3/4 / 19	7/8 / 22	1-9/32 / 33	1-9/16 / 40	1-13/16 / 46	2-1/16 / 52													
AG615-23-24-10.5B		2/65	2/60	2/30	–	–	–	–	117	152	AG303	9.25	3	10.5	25.25	22.75	16	23.88	12.5	4.5	20
		2/20	2/18	2/9	–	–	–	–	53	69		235	76	267	641	578	406	607	318	114	508
AG617-25-26-15.5B		2/75	2/75	2/50	–	–	–	–	118	153	AG305	11.25	5	15.5	27	24.75	18	25.88	13.5	6.5	21.75
		2/23	2/23	2/15	–	–	–	–	54	69		286	127	394	686	629	457	657	343	165	552
AG617-25-26-15.5A		2/100	2/85	–	–	–	–	–	145	180	AG305	11.25	5	15.5	27	24.75	18.75	25.88	13.5	6.5	21.75
		2/30	2/26	–	–	–	–	–	66	82		286	127	394	686	629	476	657	343	165	552
AG618-30-31-15.5A		–	–	2/100	2/50	–	–	–	155	190	AG306	12.25	6	15.5	30.5	28.75	19.75	31.38	17	7.5	25.25
		–	–	2/30	2/15	–	–	–	70	86		311	153	394	775	730	502	797	432	190	641
AG716-19-20-10.5J		–	50	50	–	–	–	–	101	136	AG304	10.25	4	10.5	20.5	18.75	14.75	20	10.62	5.5	14.75
		–	15	15	–	–	–	–	46	62		260	102	267	521	22.75	375	508	270	139	375
AG716-23-24-15.5J		–	65	65	–	–	–	–	111	146	AG304	10.25	4	15.5	25.25	24.75	14.75	23.88	12.5	5.5	20
		–	20	20	–	–	–	–	50	66		260	102	394	641	629	375	607	318	139	508
AG716-25-26-15.5B		–	75	75	–	–	–	–	115	150	AG304	10.25	4	15.5	27	24.75	14.75	25.88	13.5	5.5	21.75
		–	23	23	–	–	–	–	52	68		260	102	394	686	629	375	657	343	139	552
AG718-25-26-15.5G		–	100	100	–	–	–	–	121	156	AG306	12.25	6	15.5	27	24.75	16.75	25.88	13.5	7.5	21.75
		–	30	30	–	–	–	–	55	71		311	152	394	686	629	425	657	343	190	552
AG718-30-31-20D		–	150	125	–	–	–	–	152	187	AG306	12.25	6	20	30.5	28.75	16.75	31.38	17	7.5	25.25
		–	46	38	–	–	–	–	69	85		311	152	508	775	730	425	797	432	190	641
AG818-23-24-10.5J		–	–	–	50	25	–	–	110	145	AG306	12.25	6	10.5	25.25	22.75	16.75	23.88	12.5	7.5	20
		–	–	–	15	8	–	–	50	66		311	152	267	641	578	425	607	318	190	508
AG816-25-26-10.5B		–	–	–	60	35	–	–	121	156	AG304	10.25	4	10.5	27	24.75	14.75	25.88	13.5	5.5	21.75
		–	–	–	18	11	–	–	55	71		260	102	267	686	629	375	657	343	140	552
AG818-25-26-10.5B		–	–	–	70	50	–	–	127	162	AG306	12.25	6	10.5	27	24.75	16.75	25.88	13.5	7.5	21.75
		–	–	–	21	15	–	–	58	73		311	152	267	686	629	425	657	343	190	552
AG820-25-26-10.5A		–	–	–	85	75	–	–	156	191	AG308	14.25	8	10.5	27	24.75	19.5	25.88	13.5	9.5	21.75
		–	–	–	26	23	–	–	71	87		362	204	267	686	629	495	657	434	241	552
AG820-30-31-10.5A		–	–	–	–	100	–	–	162	197	AG308	14.25	8	10.5	30.5	28.75	19.5	31.38	17	9.5	25.25
		–	–	–	–	30	–	–	73	89		362	204	267	775	730	495	797	432	241	641
AG820-30-31-15.5A		–	–	–	100	–	–	–	170	205	AG308	14.25	8	15.5	30.5	28.75	19.5	31.38	17	9.5	25.25
		–	–	–	30	–	–	–	77	93		362	204	394	775	730	495	797	432	241	641
AG920-25-260-10.5A		–	–	–	–	–	50	40	152	187	AG308	14.25	8	10.5	27	24.75	24	25.88	13.5	9.5	21.75
		–	–	–	–	–	15	12	69	85		362	204	267	686	629	610	657	343	241	552
AG922-30-31-10.5A		–	–	–	–	–	75	50	181	216	AG310	16.25	10	10.5	30.5	28.75	26	31.38	17	11.5	25.25
		–	–	–	–	–	23	15	82	98		413	254	267	775	730	660	797	432	292	641

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido
4. **Acabado**: consulte la página 3.
5. **Antes** de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie AG800 se muestra

Serie **N400**

- **Soldadura**

Para mangueras dobles de soldadura de D. I. 1/4" a 3/8"

- Motor a resorte de servicio pesado.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entradas estándares: Uniones giratorias de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salidas estándares: roscas macho de 9/16" a 9/18". Derecha para oxígeno, izquierda para gas.
- Presiones de hasta 300 psi (21 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.
- DEBE especificarse el tipo de gas.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Se necesita un tope de bola.

Se muestra la configuración SR estándar

DESPIECE – ISO 186

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. mostrado en lb/kg		Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro							
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 9	NETO	SHIP		A	B	C	E	F	G	H	X
	D. E. pulg. / mm	.53 / 13	.66 / 17											
N416-17-18-8L		2/50 / 2/15	– / –	64 / 29	69* / 31	N204	10 / 254	4 / 102	8 / 203	19.5 / 495	15 / 381	17.38 / 441	9.13 / 232	8 / 203
N416-19-20-8L		– / –	2/50 / 2/15	68 / 31	74* / 34	N204	10 / 254	4 / 102	8 / 203	20.75 / 527	15 / 381	20 / 508	10.62 / 270	8 / 203
N416-19-20-10.5C		2/25 / 2/8	2/25 / 2/8	70 / 32	77* / 35	N204	10 / 254	4 / 102	10.5 / 267	20.75 / 527	15 / 381	20 / 508	10.62 / 270	8 / 203
N416-19-20-8J		2/50 / 2/15	2/50 / 2/15	74 / 34	80* / 36	N204	10 / 254	4 / 102	8 / 203	20.75 / 527	15 / 381	20 / 508	10.62 / 270	8 / 203
N417-23-24-10.5G		2/75 / 2/23	2/75 / 2/23	94 / 43	111* / 50	N205	11 / 279	5 / 127	10.5 / 267	24 / 610	16 / 406	24 / 610	12.62 / 320	9 / 229
N417-25-26-10.5G		2/100 / 2/30	2/100 / 2/30	97 / 43	132 / 52	N205	11 / 279	5 / 127	10.5 / 267	25.5 / 648	16 / 406	26 / 660	13.62 / 346	9 / 229

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.)

VR (OPC.)

TR (OPC.)

TR (Montaje en pared)

Alta Presión | Serie **N500**

• Engrase del Chasis • Hidráulica • Aire / Agua

Para mangueras de alta presión de D. I. 1/4" o 3/8"

- Soporte compacto y base estrecha.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90°, roscas hembra de 1/4" NPT; opcional: roscas hembra de 3/8" NPT, deben indicarse.
- Salida estándar: roscas hembra de 1/4" NPT; opcional: roscas hembra de 3/8" NPT, deben indicarse.
- Pueden suministrarse otras roscas, que deben especificarse.
- Presión estándar de 1/4": 10.000 psi (690 bar); Presión estándar de 3/8": 3000 psi (207 bar). Presión opcional de 3/8": 8000 psi (552 bar) - debe especificarse.
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Posiciones del rodillo del SR y VR: la junta de eslabón giratorio es estándar a la derecha, posiciones del rodillo del TR: la junta unión giratorio es estándar a la izquierda. Las configuraciones opcionales están disponibles, deben especificar.

Consola de montaje opcional del eslabón giratorio
Número de parte 9908.9990.
Para los carretes con rebobinado a resorte de la serie de N, disponible como equipo. Las condiciones especiales. Consulte la fábrica.

Se muestra la configuración SR estándar con la junta de eslabón giratorio opcional

DESPIECE – ISO 92

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. mostrado en lb/kg			Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro							
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 10	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.		A	B	C	E	F	G	H	X
	D. E. pulg. / mm	5/8 / 16	3/4 / 19												
N515-14-16-8L		25 / 8	25 / 8	48 / 22	64* / 29	83 / 38	N203	9 / 229	3 / 76	8 / 203	18.12 / 460	10.38 / 264	16.12 / 409	9.12 / 232	7 / 178
N515-16-17-10.5C		35 / 11	35 / 11	51 / 23	67* / 30	86 / 39	N203	9 / 229	3 / 76	10.5 / 267	19 / 483	10.38 / 264	17 / 432	9.12 / 232	7 / 178
N515-19-20-10.5J		50 / 15	50 / 15	63 / 29	81* / 37	98 / 44	N203	9 / 229	3 / 76	10.5 / 267	20.75 / 527	10.38 / 264	20 / 508	10.62 / 270	7 / 178
N515-23-24-15.5J		75 / 23	65 / 20	75 / 34	92* / 42	110 / 50	N203	9 / 229	3 / 76	15.5 / 394	24 / 610	10.38 / 264	24 / 610	12.62 / 321	7 / 178
N516-25-26-15.5B		75 / 23	75 / 23	90 / 34	-- / --	125 / 57	N204	10 / 254	4 / 102	15.5 / 394	25.5 / 648	11.38 / 289	26 / 660	13.62 / 346	8 / 203

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie **N600** | Manguera Doble

• Hidráulica • Rociamiento de pintura • Aire / Agua

Para mangueras dobles de D. I. 1/4" a 1/2"

- Soporte estrecho y base de montaje compacta.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entradas estándar: Juntas giratorias de flujo total de 90° con juntas de Viton®, roscas NPT hembra de 1/2".
- Hay disponibles juntas giratorias de presión equilibrada (BP) opcionales bajo pedido. Reste 1-3/4" de la dimensión "F".
- Salidas estándares: roscas hembra de 1/2" NPT.
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Carretes para soldadura con oxígeno/acetileno, ver el Serie N400 en la página 8.

Se muestra la configuración SR estándar

DESPIECE – ISO 80

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. mostrado en lb/kg			Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro								
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 10	1/2 / 13	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.		A	B	C	E	F Flujo Total	F BP	G	H	X
	D. E. pulg. / mm	5/8 / 16	3/4 / 19	7/8 / 22													
N615-19-20-10.5C		2/35	2/35	2/20	63	74*	98	N203	9	3	10.5	20.75	14	12.25	20	10.62	7
		2/11	2/11	2/6	29	34	44		229	76	267	527	356	311	508	270	178
N617-19-20-10.5J		2/50	2/50	2/25	66	84*	101	N205	11	5	10.5	20.75	16	14.25	20	10.62	9
		2/15	2/15	2/8	30	38	46		279	127	267	527	406	362	508	270	229
N615-23-24-10.5B		2/65	2/60	2/30	87	104*	122	N203	9	3	10.5	24	14	12.25	24	12.62	7
		2/20	2/18	2/9	40	47	55		229	76	267	610	356	311	610	321	178
N617-25-26-15.5B		2/75	2/75	2/50	93	–	128	N205	11	5	15.5	25.5	16	14.25	26	13.62	9
		2/23	2/23	2/15	42	–	58		279	127	394	648	406	362	660	346	229
N617-25-26-15.5A		2/100	2/85	–	120	–	155	N205	11	5	15.5	25.5	16.75	15	26	13.62	9
		2/31	2/26	–	54	–	70		279	127	394	648	425	381	660	346	229

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Para usos en circuitos de herramientas hidráulicas, se recomienda utilizar uniones giratorias de paso total con sellos de Viton®.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Manguera Doble | Serie 600

• Hidráulica • Rociamiento de pintura • Aire / Agua

Para mangueras dobles de D. I. 1/4" a 3/4"

- Soportes roll-formed para trabajos pesados.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entradas estándar: Juntas giratorias de flujo total de 90° con juntas de Viton®, roscas NPT hembra de 1/2".
- Hay disponibles juntas giratorias de presión equilibrada (BP) opcionales bajo pedido. Reste 1-3/4" de la dimensión "F".
- Salidas estándares: roscas hembra de 1/2" NPT (salida de 3/4" disponible).
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Carretes para soldadura con oxígeno/acetileno, ver el Serie N400 en la página 8.

Se muestra la configuración SR estándar

DESPIECE – ISO 8

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro					Peso aprox. mostrado en lb/kg		Con-junto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro										
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 10	1/2 / 13	3/4 / 19	NETO	SHIP		A	B	C	D	E	F Flujo Total	F BP	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	5/8 / 16	3/4 / 19	7/8 / 22	1-9/32 / 33														
615-23-24-10.5B		2/65	2/60	2/30	–	70	105	R203	8.25	3	10.5	24.62	22.75	15	13.38	23.88	12.5	3.5	20
		2/20	2/18	2/9	–	32	48		210	76	267	625	578	381	340	607	318	89	508
617-25-26-15.5B		2/75	2/75	2/50	–	93	128	R205	10.25	5	15.5	26.38	24.75	17	15.38	25.88	13.5	5.5	21.75
		2/23	2/23	2/15	–	42	58		260	127	394	670	629	432	391	657	343	140	552
617-25-26-15.5A		2/100	2/85	–	–	120	155	R205	10.25	5	15.5	26.38	24.75	17.75	16.06	25.88	13.5	5.5	21.75
		2/31	2/26	–	–	54	70		260	127	394	670	629	451	408	657	343	140	552
†618-30-31-15.5A		–	–	2/100	2/50	130	165	R206	11.25	6	15.5	29.88	28.75	18.75	17.06	31.38	17	6.5	25.25
		–	–	2/31	2/15	59	75		286	152	394	759	730	476	433	797	432	165	641

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

† Debe especificar si requieren las uniónes giratorias en 1" en la entrada y los cuellos de ganso en ¾" en la salida.

Para usos en circuitos de herramientas hidráulicas, se recomienda utilizar uniones giratorias de paso total con sellos de Viton®.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie **N700**

• Lubricación • Aire / Agua • Fabricación • Lavado
• Herramientas Neumáticas • Aplicaciones Industriales en general

Para mangueras de D. I. 1/4" a 1/2"

- La serie N estándar posee un soporte estrecho y una base de montaje compacta.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con presión equilibrada y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1/2" NPT.
- Presiones estándar de hasta 3000 psi (207 bar); modelos disponibles de hasta 10.000 psi (690 bar). Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Posiciones del rodillo del SR y VR: la junta de eslabón giratorio es estándar a la derecha, posiciones del rodillo del TR: la junta unión giratorio es estándar a la izquierda. Las configuraciones opcionales están disponibles, deben especificar.

Se muestra la configuración SR estándar

Consola de montaje opcional del eslabón giratorio
Número de parte 9908.9990.
Para los carretes con rebobinado a resorte de la serie de N, disponible como equipo. Las condiciones especiales. Consulte la fábrica.

DESPIECE – ISO 79

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. mostrado en lb/kg			Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro							
	D. I. pulg. mm	1/4 6	3/8 10	1/2 13	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.		A	B	C	E	F	G	H	X
	D. E. pulg. mm	5/8 16	3/4 19	7/8 22												
N716-14-16-8C		–	25	25	52	64*	87	N204	10	4	8	18.12	11.63	16.12	9.12	8
		–	8	8	24	29	39		254	102	203	460	295	409	232	203
N716-16-17-10.5C		–	35	35	55	69*	90	N204	10	4	10.5	19	11.63	17	9.12	8
		–	11	11	25	31	41		254	102	267	483	295	432	232	203
†N716-17-18-8L		–	50†	50†	55	68*	90	N204	10	4	8	19.5	11.63	17.38	9.12	8
		–	15†	15†	25	31	41		254	102	203	495	295	441	232	203
N716-19-20-10.5J		–	50	50	64	82*	99	N204	10	4	10.5	20.75	11.63	20	10.62	8
		–	15	15	29	37	45		254	102	267	527	295	508	270	203
N716-23-24-15.5J		–	65	65	79	94*	114	N204	10	4	15.5	24	11.63	24	12.62	8
		–	20	20	36	43	52		254	102	394	610	295	610	321	203
N716-23-24-15.5G		100	75	65	94	101*	129	N204	10	4	15.5	24	11.63	24	12.62	8
		30	23	20	43	46	59		254	102	394	610	295	610	321	203
N716-25-26-15.5B		–	75	75	90	–	125	N204	10	4	15.5	25.5	11.63	26	13.62	8
		–	23	23	41	–	57		254	102	394	648	295	660	346	203
N718-25-26-15.5G		–	100	100	96	–	131	N206	12	6	15.5	25.5	13.63	26	13.62	10
		–	30	30	44	–	59		305	152	394	648	346	660	346	254
††N718-25-26-15.5 SD		–	100	100	104	–	139	N206	12	6	15.5	25.5	14.38	26	13.62	10
		–	30	30	47	–	63		305	152	394	648	365	660	345	254

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos de carretes y capacidades mostrados son para aplicaciones de arrastre estándar; para aplicaciones de servicio pesado o elevación vertical, consulte con la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

†La capacidad se base en sólo manguera de aire de baja presión. No aplica a aplicaciones verticals.

††Muelle SD a utilizar para aplicaciones de elevación aplicaciones de elevación vertical, consulte con la fábrica.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie **700**

• Lubricación • Aire / Agua • Fabricación • Lavado
• Herramientas Neumáticas • Aplicaciones Industriales en general

Para mangueras de D. I. 1/4" a 1/2"

- Soportes roll-formed para trabajos pesados.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con presión equilibrada y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1/2" NPT.
- Presiones estándar de hasta 3000 psi (207 bar); modelos disponibles de hasta 10.000 psi (690 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Posiciones del rodillo del SR y VR: la junta de eslabón giratorio es estándar a la derecha, posiciones del rodillo del TR: la junta unión giratorio es estándar a la izquierda. Las configuraciones opcionales están disponibles, deben especificar.

Se muestra la configuración SR estándar

DESPIECE – ISO 66

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. mostrado en lb/kg			Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 10	1/2 / 13	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.		A	B	C	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	5/8 / 16	3/4 / 19	7/8 / 22														
716-23-24-15.5J		– / –	65 / 20	65 / 20	79 / 36	92* / 42	114 / 52	R204	9.25 / 235	4 / 102	15.5 / 394	24.5 / 622	22.75 / 578	12.62 / 321	23.88 / 607	12.5 / 318	4.5 / 114	20 / 508
716-23-24-15.5G		100 / 30	75 / 23	65 / 20	94 / 43	– / –	129 / 59	R204	9.25 / 235	4 / 102	15.5 / 394	24.5 / 622	22.75 / 578	12.62 / 321	23.88 / 607	12.5 / 318	4.5 / 114	20 / 508
716-25-26-15.5B		– / –	75 / 23	75 / 23	90 / 41	– / –	125 / 57	R204	9.25 / 235	4 / 102	15.5 / 394	26.25 / 667	24.75 / 629	12.62 / 321	25.88 / 657	13.5 / 343	4.5 / 114	21.75 / 552
718-25-26-15.5G		– / –	100 / 30	100 / 30	96 / 44	– / –	131 / 59	R206	11.25 / 286	6 / 152	15.5 / 394	26.25 / 667	24.75 / 629	14.62 / 371	25.88 / 657	13.5 / 343	6.5 / 165	21.75 / 552
†718-25-26-15.5 SD		– / –	100 / 30	100 / 30	98 / 44	– / –	133 / 60	R206	11.25 / 286	6 / 152	15.5 / 394	26.25 / 667	24.75 / 629	15.38 / 391	25.88 / 657	13.5 / 343	6.5 / 165	21.75 / 552
718-30-31-20D		– / –	150 / 46	125 / 38	127 / 58	– / –	162 / 73	R206	11.25 / 286	6 / 152	20 / 508	30.5 / 775	28.75 / 730	15.38 / 391	31.38 / 797	17 / 432	6.5 / 165	25.25 / 641

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

††Muelle SD a utilizar para aplicaciones de elevación aplicaciones de elevación vertical, consulte con la fábrica.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie **N800**

- **Entrega de Combustible** (Consulte con la Fábrica)
- **Evacuación de Residuos Oleosos • Aire / Agua**

Para mangueras de D. I. 3/4" o 1"

- La serie N estándar posee un soporte estrecho y una base de montaje compacta.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con presión equilibrada y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1" NPT.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Posiciones del rodillo del SR y VR: la junta de eslabón giratorio es estándar a la derecha, posiciones del rodillo del TR: la junta unión giratorio es estándar a la izquierda. Las configuraciones opcionales están disponibles, deben especificar.

Se muestra la configuración TR opcional

DESPIECE – ISO 81

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro		Peso aprox. mostrado en lb/kg			Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro							
	D. I. pulg. / mm	3/4 / 19	1 / 25	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.		A	B	C	E	F	G	H	X
	D. E. pulg. / mm	1-9/32 / 33	1-1/2 / 40												
N816-19-20-10.5J		25 / 8	15 / 5	75 / 34	83* / 38	110 / 50	N204	10 / 254	4 / 102	10.5 / 267	20.75 / 527	13 / 330	20 / 508	10.62 / 270	8 / 203
† N818-23-24-10.5J		50† / 15†	25† / 8†	87 / 39	– / –	122 / 55	N206	12 / 305	6 / 152	10.5 / 267	24 / 610	15 / 381	24 / 610	12.62 / 321	10 / 254
N816-25-26-10.5B		50 / 18	35 / 11	96 / 44	– / –	131 / 59	N204	10 / 254	4 / 102	10.5 / 267	25.5 / 648	13 / 330	26 / 660	13.62 / 346	8 / 203
N818-25-26-10.5B		– / –	50 / 15	102 / 46	– / –	137 / 62	N206	12 / 305	6 / 152	10.5 / 267	25.5 / 648	15 / 381	26 / 660	13.62 / 346	10 / 254
†N818-25-26-10.5G		75 / 23	– / –	108 / 49	– / –	143 / 65	N206	12 / 305	6 / 152	10.5 / 267	25.5 / 648	15 / 381	26 / 660	13.62 / 346	10 / 254
N818-25-26-10.5 SD		75 / 23	– / –	110 / 46	– / –	145 / 66	N206	12 / 305	6 / 152	10.5 / 267	25.5 / 648	15.75 / 381	26 / 660	13.62 / 346	10 / 254

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

† La capacidad se base en sólo manguera de aire de baja presión

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie **800**

- **Entrega de Combustible** (Consulte con la Fábrica)
- **Evacuación de Residuos Oleosos • Aire / Agua**

Para mangueras de D. I. 3/4" o 1"

- Soportes roll-formed para trabajos pesados.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con presión equilibrada y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1" NPT.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Posiciones del rodillo del SR y VR: la junta de eslabón giratorio es estándar a la derecha, posiciones del rodillo del TR: la junta unión giratorio es estándar a la izquierda. Las configuraciones opcionales están disponibles, deben especificar.

Se muestra la configuración SR estándar

DESPIECE – ISO 42

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro		Peso aprox. mostrado en lb/kg		Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. / mm	3/4 / 19	1 / 25	NETO	SHIP		A	B	C	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	1-9/32 / 33	1-1/2 / 40													
†818-23-24-10.5J		50† / 15†	25† / 8†	87 / 39	122 / 55	R206	11.25 / 286	6 / 152	10.5 / 267	24.5 / 622	22.75 / 578	15.62 / 397	23.88 / 607	12.5 / 318	6.5 / 165	20 / 508
816-25-26-10.5B		50 / 18	35 / 11	96 / 44	131 / 59	R204	9.25 / 235	4 / 102	10.5 / 267	26.25 / 667	24.75 / 629	13.62 / 346	25.88 / 657	13.5 / 343	4.5 / 114	21.75 / 552
818-25-26-10.5B		– / –	50 / 15	102 / 46	137 / 62	R206	11.25 / 286	6 / 152	10.5 / 267	26.25 / 667	24.75 / 629	15.62 / 397	25.88 / 657	13.5 / 343	6.5 / 165	21.75 / 552
818-25-26-10.5 SD		75 / 23	– / –	110 / 46	145 / 66	R206	11.25 / 286	6 / 152	10.5 / 267	26.25 / 667	24.75 / 629	16.38 / 416	25.88 / 657	13.5 / 343	6.5 / 165	21.75 / 552
820-25-26-10.5A		– / –	75 / 23	131 / 59	166 / 75	R308	13.25 / 337	8 / 203	10.5 / 267	27 / 686	24.75 / 629	18.38 / 467	25.88 / 657	13.5 / 343	8.5 / 216	21.75 / 552
820-30-31-10.5A		– / –	100 / 30	137 / 62	172 / 78	R308	13.25 / 337	8 / 203	10.5 / 267	30.5 / 775	28.75 / 730	18.38 / 467	31.38 / 797	17 / 432	8.5 / 216	25.25 / 641
820-30-31-15.5A		100 / 30	– / –	145 / 66	180 / 82	R308	13.25 / 337	8 / 203	15.5 / 394	30.5 / 775	28.75 / 730	18.38 / 467	31.38 / 797	17 / 432	8.5 / 216	25.25 / 641

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

† La capacidad se base en sólo manguera de aire de baja presión

Posiciones disponibles de rodillos

Serie **900**

- **Transferencia en Volumen** • **Entrega de Combustible** **(Consulte con la Fábrica)**
- **Succión / Descarga** **(Consulte con la Fábrica)**

Para mangueras de D. I. 1-1/4" o 1-1/2"

- Soportes roll-formed para trabajos pesados.
- Rueda de trinquete prueba a chispas.
- Mandril de desembrague para evitar daños por bobinado inverso.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90°, roscas hembra de 1-1/2" NPT y ranura Victaulic de 2".
- Salida estándar: roscas hembra de 1-1/2" NPT.
- Presiones de hasta 1000 psi (41 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -29° C to +100° C (-20° F to +212 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Conjunto de rodillos de 4 vías.
- Equipos con tensión constante disponibles; consulte a la fábrica.
- Posiciones del rodillo del SR y VR: la junta de eslabón giratorio es estándar a la derecha, posiciones del rodillo del TR: la junta unión giratorio es estándar a la izquierda. Las configuraciones opcionales están disponibles, deben especificar.

Se muestra la configuración SR estándar

DESPIECE – ISO 29

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. mostrado en lb/kg		Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro								
	D. I. pulg. / mm	1-1/4 / 32	1-1/2 / 38	NETO	SHIP		A	B	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	1-13/16 / 46	2-1/16 / 52												
922-23-24B		40 / 12	25 / 8	104 / 47	139 / 63	R310	15.25 / 387	10 / 254	25.25 / 641	22.75 / 22.75	24 / 610	23.88 / 607	12.5 / 318	10.5 / 267	20 / 508
920-25-26A		50 / 15	40 / 12	127 / 58	162 / 73	R308	13.25 / 337	8 / 203	27 / 686	24.75 / 629	22.75 / 578	25.88 / 657	13.5 / 343	8.5 / 216	21.75 / 552
922-30-31A		75 / 23	50 / 15	156 / 71	191 / 87	R310	15.25 / 387	10 / 254	30.5 / 775	28.75 / 730	24.75 / 629	31.38 / 797	17 / 432	10.5 / 267	25.25 / 641

Notar -

Un tope de bola se requiere para evitar que el resorte se desenrolle.

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Los modelos y capacidades de carrete indicados corresponden a tareas estándar de arrastre; para trabajos con izajes verticales, consulte a la fábrica.
3. Otros tamaños, de componentes estándar, disponibles a pedido.
4. **Acabado**: Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.) **VR** (OPC.) **TR** (OPC.) **TR** (Montaje en pared)

Serie **1000**

• Lavado a Presión • Lavado • Rociamiento • Aire

Para mangueras individuales de D. I. 1/4", 3/8" o 1/2"

- Ligero y económico con soporte en mano electrostático.
- Rebobinado directo a manivela, de conexión permanente.
- Freno regulable con cerrojo de leva como equipamiento estándar.
- Agujeros de montaje exteriores para facilitar la instalación.
- Cerradura de espiga rediseñada (y instable en el campo).
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 3/8" NPT, disponible de 1/2" a petición.
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de 0° C to +204° C (-32° F to +400 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.

Serie 1000
Configuración estándar mostrada con cierre de pasador opcional

MS-1000 Series

- Los orificios de montaje de la base están en el interior del bastidor para ocupar menos espacio; consulte el diagrama de la derecha para ver las dimensiones específicas.
- Pomo más corto de serie en MS-1000 para ahorrar espacio.

Serie MS-1000
Configuración estándar mostrada

DESPIECE – ISO 165

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro			
	D. I. pulg. mm	1/4 6	3/8 10	1/2 13	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	F	X
	D. E. pulg. mm	5/8 16	3/4 19	7/8 22							
1014-14-16		100	75	40	23	42*	58	11.5	6	18.75	10
		31	23	12	10	19	26	292	152	476	254
1016-14-16		150	100	70	24	42*	59	13.5	8	20.75	12
		46	31	21	11	19	27	343	203	527	305
1020-14-16		250	175	100	25	42*	60	17.5	12	24.75	16
		76	53	30	11	19	27	445	305	629	406
MS-1012-14-16		–	50	–	22	42*	57	6.5	4	14.50	4.06
		–	15	–	10	19	26	165	101	368	103
MS-1014-14-16		–	75	–	23	42*	58	8.5	6	16.50	6.06
		–	23	–	11	19	27	216	152	419	154

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Componentes de otros tamaños disponibles a pedido.
3. **Acabado**: Consulte la página 3.
4. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Serie 1000

Serie MS-1000

Serie **1500**

• Cuidado del Césped • Control de las Plagas • Lavado a Presión
• Agricultura • Limpieza a Vapor

Para mangueras individuales de D. I. 3/8" a 5/8"

- Carretes ligeros y económicos diseñados trabajar con mangueras extensas mediante rebobinado manual y a motor.
- Carretes de rebobinado manual incluyen: freno de arrastre de bloqueo de levas, bloqueo de pasador accionado por resorte y rebobinado de manivela directa.
- Carretes de rebobinado eléctrico incluyen: transmisión por cadena y rueda dentada con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 3/4" NPT.
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de 0° C to +204° C (-32° F to +400 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

◀ Configuración estándar mostrada con opción de rebobinado eléctrico (E)

Configuración estándar mostrada ▶ con rebobinado de manivela

Opciones de mejora para trabajos pesados: Discos de 3/16" de grosor, tambor de acero de 8" de diámetro y calibre 14, y presiones opcionales de 5000 o 10.000 psi, debe especificarse al hacer el pedido

Soportes externos de montaje opcionales
Número de parte 9906.0027.
Añadir 2-1/2 pulg. a las dimensiones X indicadas en el gráfico

DESPIECE – ISO 90 (A MOTOR); ISO 179 (MANUAL)

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg (Ver la nota 3)			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro						
Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	D. I. pulg. / mm	3/8 / 10	1/2 / 13	5/8 / 16	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	E Manivela	E Motor	F Manivela	F Motor	X
	D. E. pulg. / mm	3/4 / 19	7/8 / 22	1 / 25										
1514-17-18		**125**	**75**	**50**	**27**	**65***	**62**	**11**	**6**	**17.5**	**19**	**19.25**	**17**	**9.5**
		38	23	15	12	30	28	279	152	445	483	489	432	241
1520-17-18		**275**	**175**	**125**	**29**	**80***	**64**	**17**	**12**	**17.5**	**19**	**25.25**	**23**	**15.5**
		84	53	38	13	36	29	432	305	445	483	641	584	394
1526-17-18		**400**	**300**	**200**	**31**	**98***	**66**	**23**	**18**	**17.5**	**19**	**31.25**	**29**	**21.5**
		122	91	61	14	45	30	584	457	445	483	794	737	546
1530-17-18		**500**	**375**	**275**	**33**	**110***	**68**	**27**	**22**	**17.5**	**19**	**35.25**	**33**	**25.5**
		152	114	84	15	50	31	686	559	445	483	895	838	648
1536-17-18		**–**	**475**	**350**	**35**	**129***	**70**	**33**	**28**	**17.5**	**19**	**41.25**	**39**	**31.5**
		–	145	107	16	59	32	838	711	445	483	1048	991	800

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 8 kg (18 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**18**/8.2	**18**/8.2
hidráulico	**15**/6.8	**15**/6.8
neumático	**15**/6.8	**15**/6.8

4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar.
5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   E = Rebobinado eléctrico de 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
6. El rebobinado manual solo está disponible para las configuraciones RT o LB.
7. **Acabado**: Consulte la página 3.
8. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**
9. Algunas opciones de rodillos pueden prohibir el uso de nuestra cubrecadena modeada.

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **1800**

• Compresores de Aire • Lavado

Para mangueras individuales de D. I. 5/8" o 3/4"

- Carretes ligeros y económicos diseñados trabajar con mangueras extensas mediante rebobinado manual y a motor.
- Carretes de rebobinado manual incluyen: freno de arrastre de bloqueo de levas, bloqueo de pasador accionado por resorte y rebobinado de manivela directa.
- Carretes de rebobinado eléctrico incluyen: transmisión por cadena y rueda dentada con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 3/4" NPT.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

◀ Configuración estándar mostrada con opción de rebobinado eléctrico (E)

Configuración estándar mostrada ▶ con rebobinado de manivela

Soportes externos de montaje opcionales

Número de parte 9906.0027.

Añadir 2-1/2 pulg. a las dimensiones X indicadas en el gráfico

DESPIECE – ISO 136 (A MOTOR); ISO 180 (MANUAL)

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 3			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro						
	D. I. pulg. mm	5/8 16	3/4 19	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	E Manivela	E Motor	F Manivela	F Motor	X
	D. E. pulg. mm	1 25	1-9/32 40										
1816-17-18		**75** 23	**50** 15	**28** 13	**80*** 36	**63** 29	**13** 330	**8** 203	**17.5** 445	**19** 483	**23.5** 597	**19.75** 502	**11.5** 292
1822-17-18		**150** 46	**100** 30	**30** 14	**98*** 45	**65** 29	**19** 483	**14** 356	**17.5** 445	**19** 483	**29.5** 749	**25.75** 654	**17.5** 445
1826-17-18		**200** 61	**125** 38	**32** 15	**98*** 45	**67** 30	**23** 584	**18** 457	**17.5** 445	**19** 483	**33.5** 851	**29.75** 756	**21.5** 546
1830-17-18		**250** 76	**150** 46	**33** 15	**110*** 50	**68** 31	**27** 686	**22** 559	**17.5** 445	**19** 483	**37.5** 953	**33.75** 857	**25.5** 648
1836-17-18		**300** 91	**200** 61	**36** 16	**129*** 59	**71** 32	**33** 838	**28** 711	**17.5** 445	**19** 483	**43.5** 1105	**39.75** 1010	**31.5** 800

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 8 kg (18 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**18**/8.2	**18**/8.2
hidráulico	**15**/6.8	**15**/6.8
neumático	**15**/6.8	**15**/6.8

4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar.
5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   E = Rebobinado eléctrico de 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
6. El rebobinado manual solo está disponible para las configuraciones RT o LB.
7. **Acabado**: Consulte la página 3.
8. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**
9. Algunas opciones de rodillos pueden prohibir el uso de nuestra cubrecadena modeada.

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **2000** | Manguera Doble

• Hidráulica • Rociamiento de pintura • Aire / Agua

Para mangueras individuales de D. I. 1/4" a 1/2"

- Dos uniones giratorias de entrada y dos cuellos de ganso de salida para controlar dos mangueras de igual longitud.
- Rebobinado a manivela con cadena y rebobinado con corona dentada, con motor eléctrico o de aire comprimido.
- Los carretes con rebobinado a manivela MX poseen freno a piñón como equipamiento estándar.
- Los carretes con rebobinado a motor no vienen con freno.
- Entradas estándares: Uniones giratorias de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salidas estándares: roscas hembra de 1/2" NPT.
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Para trabajos con oxígeno/acetileno, consulte los carretes para soldadura serie 2400, en el catálogo de Hannay Reels soldadura.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (E)

Soportes externos de montaje opcionales

Número de parte 9906.0027.
Añadir 2-1/2 pulg. a las dimensiones X indicadas en el gráfico

DESPIECE – ISO 112

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. Rebobinar por manivela, mostrado en lb/kg Ver la nota 3			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro						
	D. I. pulg. mm	1/4 6	3/8 10	1/2 13	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	E Manivela	E Motor	F Manivela	F Motor	X
	D. E. pulg. mm	5/8 16	3/4 19	7/8 22										
2016-17-18		**2/100** 2/31	**2/75** 2/23	**2/50** 2/15	**32** 15	**80*** 36	**67** 30	**13** 330	**8** 203	**19.06** 484	**19** 483	**21** 533	**20.88** 530	**11.5** 292
2020-17-18		**2/175** 2/53	**2/125** 2/38	**2/75** 2/23	**34** 15	**98*** 45	**69** 31	**17** 432	**12** 305	**19.06** 484	**19** 483	**25** 635	**24.88** 632	**15.5** 394
2026-17-18		**2/275** 2/84	**2/200** 2/61	**2/125** 2/38	**36** 16	**110*** 50	**71** 32	**23** 584	**18** 457	**19.06** 484	**19** 483	**31** 787	**30.88** 784	**21.5** 546
2030-17-18		**2/350** 2/107	**2/250** 2/76	**2/175** 2/53	**37** 17	**129*** 59	**72** 33	**27** 686	**22** 559	**19.06** 484	**19** 483	**35** 889	**34.88** 886	**25.5** 648
2036-17-18		**2/425** 2/130	**2/300** 2/91	**2/225** 2/69	**39** 18	**129*** 59	**74** 34	**33** 838	**28** 711	**19.06** 484	**19** 483	**41** 1041	**40.88** 1038	**31.5** 800

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 8 kg (18 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**18**/8.2	**18**/8.2
neumático	**15**/6.8	**15**/6.8

4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar. Manivela con cadena MX: se necesita un espacio libre de 2" para quitar el mango de la manivela.
5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   E = Rebobinado eléctrico de 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   MX = Manivela con cadena
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**
8. Algunas opciones de rodillos pueden prohibir el uso de nuestra cubrecadena modeada.

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje.
Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Manguera Doble | Serie G2000

• Hidráulica • Rociamiento de pintura • Aire / Agua

Para mangueras dobles de D. I. 1/4" a 1/2"

- Dos uniones giratorias de entrada y dos cuellos de ganso de salida para controlar dos mangueras de igual longitud.
- Rebobinado a manivela con engranajes.
- El freno de piñón es parte del equipamiento estándar.
- Entradas estándares: Uniones giratorias de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salidas estándares: roscas hembra de 1/2" NPT.
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de -40° C a +204° C (-40° F a +400° F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Para rebobinar a motor, ver el Serie 2000, página 20.
- Para trabajos con oxígeno/acetileno, consulte los carretes para soldadura serie 2400, en el catálogo de Hannay Reels soldadura.

Se muestra la configuración estándar con acabado opcional mostrada

Soportes externos de montaje opcionales

Número de parte 9906.0027.
Añadir 2-1/2 pulg. a las dimensiones X indicadas en el gráfico

DESPIECE – ISO 205

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro				Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro			
	D. I. pulg. / mm	1/4 / 6	3/8 / 10	1/2 / 13	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	F	X
	D. E. pulg. / mm	5/8 / 16	3/4 / 19	7/8 / 22							
G2016-17-18-8		2/75 / 2/23	2/50 / 2/15	2/35 / 2/11	40 / 15	80* / 36	75 / 34	13 / 330	8 / 203	18.88 / 480	11.5 / 292
G2020-17-18-8		2/125 / 2/38	2/100 / 2/31	2/50 / 2/15	42 / 18	98* / 45	77 / 35	17 / 432	12 / 305	22.88 / 581	15.5 / 394
G2026-17-18-8		2/200 / 2/61	2/150 / 2/46	2/100 / 2/31	44 / 19	110* / 50	79 / 36	23 / 584	18 / 457	28.88 / 734	21.5 / 546

Notar -

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas.
3. **Acabado**: Consulte la página 3.
4. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Serie **3000**

- **Entrega de Combustible** (Consulte con la Fábrica)
- **Rociamiento • Contra Incendio**

Para mangueras de D. I. 3/4" o 1"

- Carretes económicos con rebobinado manual para mangueras extensas.
- Escoger rebobinado a disco o rebobinado directo a manivela desmontable.
- Con cerradura de espiga a resorte.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: rosca hembra de 1" NPT.
- Estándar: la entrada, la canalización vertical del mercado, y el montaje del eje son de acero. Opciones: también disponible en aluminio o acero inoxidable.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

Se muestra la configuración estándar con manivela

Carretilla de Mano de Aluminio Opcional

4300-AL puede ser preparado para el montaje de un carrete específico

DESPIECE – ISO 113

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro			
	D. I. pulg. / mm	3/4 / 19	1 / 25	NETO	SHIP	A	B	F	X
	D. E. pulg. / mm	1-9/32 / 33	1-1/2 / 38						
3016-25-26-10.5		100 / 30	75 / 23	85 / 39	120 / 54	13 / 330	7.5 / 191	24.5 / 622	7.75 / 197
3020-25-26-10.5		150 / 46	100 / 30	94 / 43	129 / 59	17 / 432	11.5 / 292	28.5 / 724	9 / 229
3024-25-26-10.5		200 / 61	125 / 38	103 / 47	138 / 63	21 / 533	15.5 / 394	32.5 / 826	13 / 330
3028-25-26-10.5		275 / 84	175 / 53	113 / 51	155 / 70	25.5 / 648	20 / 508	37 / 940	17.5 / 445

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. **Estos modelos NO cuentan con la opción de rebobinado con motor.**
4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar. Modelos de rebobinado a manivela: se necesita un espacio libre de 3-1/2" para quitar el mango de la manivela.
5. Reste 5 pulg. de la dimensión "F" para los modelos con el rebobinar por disc.
6. **Acabado:** Llame a la fábrica para el acabado offshore/marino disponible al costo extra. Consulte a la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Teléfono: **518-797-3791** | Línea gratuita **1-877-467-3357** | FAX: **518-797-3259** | Correo electrónico: **reels@hannay.com** | **hannay.com**

Serie **3500**

• Entrega de Combustible (Consulte con la Fábrica)
• Rociamiento • Contra Incendio

Para mangueras de D. I. 1-1/4" o 1-1/2"

- Carretes económicos con rebobinado manual para mangueras extensas.
- Escoger rebobinado a disco o rebobinado directo a manivela desmontable.
- Con cerradura de espiga a resorte.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90°, roscas hembra de 1-1/2" NPT y ranura Victaulic de 2".
- Salida estándar: cuello de ganso bridado con roscas hembra de 1-1/2" NPT.
- Estándar: la entrada, la canalización vertical del mercado, y el montaje del eje son de acero. Opciones: también disponible en aluminio o acero inoxidable.
- Presiones de hasta 600 psi (41 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -29° C to +100° C (-20° F to +212 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

Se muestra la configuración estándar

Carretilla de Mano de Aluminio Opcional

4300-AL puede ser preparado para el montaje de un carrete específico

DESPIECE – ISO 111

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro								
	D. I. pulg. / mm	1-1/4 / 32	1-1/2 / 38	NETO	SHIP	A	B	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	1-13/16 / 46	2-1/16 / 52											
3520-25-26-10.5		75 / 23	50 / 15	104 / 47	139 / 63	17 / 432	11.5 / 292	25.5 / 648	24.75 / 629	30.75 / 781	27.88 / 708	15.5 / 394	9 / 229	21.75 / 552
3524-25-26-10.5		100 / 30	75 / 23	113 / 51	157 / 71	21 / 533	15.5 / 394	25.5 / 648	24.75 / 629	34.75 / 883	27.88 / 708	15.5 / 394	13 / 330	21.75 / 552
3528-25-26-10.5		150 / 46	100 / 30	123 / 56	173 / 78	25.5 / 648	20 / 508	25.5 / 648	24.75 / 629	39.25 / 997	27.88 / 708	15.5 / 394	17.5 / 445	21.75 / 552
3524-30-31-10.5		150 / 46	100 / 30	124 / 56	174 / 79	21 / 533	15.5 / 394	25.5 / 648	28.75 / 730	34.75 / 883	29.88 / 759	15.5 / 394	13 / 330	21.75 / 552
3528-30-31-10.5		200 / 61	150 / 46	134 / 61	184 / 83	25.5 / 648	20 / 508	25.5 / 648	28.75 / 730	39.25 / 997	29.88 / 759	15.5 / 394	17.5 / 445	21.75 / 552
3534-30-31-10.5		– / –	200 / 61	147 / 67	197 / 89	31.5 / 800	26 / 660	25.5 / 648	28.75 / 730	45.25 / 1149	29.88 / 759	15.5 / 394	23.5 / 597	21.75 / 552
3530-33-34-10.5		– / –	250 / 76	138 / 63	188 / 85	27.5 / 699	22 / 559	31.5 / 800	31.75 / 806	41.25 / 1048	32.38 / 822	16.5 / 419	19.5 / 495	27.75 / 705

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. **Estos modelos NO cuentan con la opción de rebobinado con motor.**
4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar. Modelos de rebobinado a manivela: se necesita un espacio libre de 3-1/2" para quitar el mango de la manivela.
5. Reste 5 pulg. de la dimensión "F" para los modelos con el rebobinar por disc.
6. **Acabado:** Llame a la fábrica para el acabado offshore/marino disponible al costo extra. Consulte a la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Serie **4000**

- **Entrega de Combustible** (Consulte con la Fábrica) • **Suministro de Agua**
- **Contra Incendio** • **Transferencia de Productos Químicos**

Para mangueras individuales de D. I. 3/4" o 1"

- Carretes ligeros y económicos diseñados para trabajar con mangueras extensas mediante rebobinado manual y a motor.
- Carretes de rebobinado manual incluyen: freno de arrastre de bloqueo de leva, bloqueo de pasador accionado por resorte y rebobinado de manivela directo extraíble.
- Carretes de rebobinado eléctrico incluyen: transmisión por cadena y rueda dentada con transmisión eléctrica, hidráulica o neumática. El freno de correa es estándar.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1" NPT.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (E)

Soportes externos de montaje opcionales

Número de parte 9906.0027.

Añadir 2-1/2 pulg. a las dimensiones X indicadas en el gráfico

DESPIECE – ISO 68

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 3			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro						
	D. I. pulg. mm	3/4 19	1 25	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	E Manivela	E Motor	F Manivela	F Motor	X
	D. E. pulg. mm	1-9/32 33	1-9/16 40										
4018-17-18		**50** 15	**35** 11	**36** 16	**80*** 36	**71** 32	**15** 381	**10** 254	**17.5** 445	**19** 483	**26.5** 673	**20.75** 527	**13.5** 343
4024-17-18		**100** 30	**50** 15	**46** 21	**98*** 45	**81** 37	**21** 533	**16** 406	**17.5** 445	**19** 483	**32.5** 826	**26.75** 679	**19.5** 495
4030-17-18		**150** 46	**75** 23	**57** 26	**110*** 50	**92** 42	**27** 686	**22** 559	**17.5** 445	**19** 483	**38.5** 978	**32.75** 832	**25.5** 648
4038-17-18		**200** 61	**100** 30	**70** 32	**–** –	**124** 56	**35** 889	**30** 762	**17.5** 445	**19** 483	**46.5** 1181	**40.75** 1035	**33.5** 851

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 8 kg (18 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**18**/8.2	**18**/8.2
hidráulico	**15**/6.8	**15**/6.8
neumático	**15**/6.8	**15**/6.8

4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar. Los carretes con rebobinado a manivela necesitan un espacio libre de 3-1/2" para quitar o colocar el mango de la manivela.
5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   - **A** = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   - **E** = Rebobinado eléctrico de 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   - **HD** = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**
8. Algunas opciones de rodillos pueden prohibir el uso de nuestra cubrecadena modeada.

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **4100**

• Entrega de Combustible (Consulte con la Fábrica) **• Suministro de Agua Contra Incendio • Transferencia de Productos Químicos**

Para mangueras individuales de D. I. 3/4" o 1"

- Carretes ligeros y económicos diseñados para trabajar con mangueras extensas mediante rebobinado manual y a motor.
- Carretes de rebobinado manual incluyen: rebobinado de manivela accionado por engranaje con mango extraíble y freno ajustable.
- Carretes de rebobinado eléctrico incluyen: transmisión por cadena y rueda dentada con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1" NPT.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (E) y rebobinado de manivela accionado por engranajes y acabado opcional mostrado

DESPIECE – ISO 206

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 3		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro					
	D. I. pulg. mm	3/4 19	1 25	NETO	SHIP	A	B	E Manivela	E Motor	F	X
	D. E. pulg. mm	1-9/32 33	1-9/16 40								
4118-17-18		**50** 15	**35** 11	**62** 28	**97** 44	**15** 381	**10** 254	**18** 457	**20.5** 521	**21.5** 546	**7.5** 190
4124-17-18		**100** 30	**50** 15	**72** 33	**107** 49	**21** 533	**16** 406	**18** 457	**20.5** 521	**27.5** 699	**13.5** 343
4130-17-18		**150** 46	**75** 23	**83** 38	**118** 54	**27** 686	**22** 559	**18** 457	**20.5** 521	**33.5** 851	**19.5** 495
4138-17-18		**200** 61	**100** 30	**96** 44	**131** 59	**35** 889	**30** 762	**18** 457	**20.5** 521	**41.5** 1054	**27.5** 698

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 8 kg (18 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**18**/8.2	**18**/8.2
hidráulico	**15**/6.8	**15**/6.8
neumático	**15**/6.8	**15**/6.8

4. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes modelo estándar.
5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   E = Rebobinado eléctrico de 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **6000**

• Entrega de Combustible (Consulte con la Fábrica) **• Contra Incendio • Rociamiento • Chorro de Agua • Limpieza de Alcantarillas • Suministro de Agua • Succión**

Para mangueras individuales de D. I. 1/2" a 1"

- Carrete de servicio pesado para mangueras extensas.
- Escoger entre rebobinado a manivela con engranajes o con cadena y corona dentada, con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Los carretes con rebobinado a manivela vienen con freno del piñón; los carretes a motor, con freno cometa.
- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1" NPT.
- Estándar: la entrada, cuello de ganzo, y el montaje del eje son de acero. Opciones: junta de eslabón giratorio también disponible en aluminio o acero inoxidable, canalización vertical y montaje del eje también disponible en acero inoxidable.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Consulte la fábrica para guarda de cadena opcional.

* Construcción resistente requerida para los usos de la limpieza de la voladura y de la alcantarilla del agua. Consulte la fábrica.

Rebobinado auxiliar a manivela opcional

Rebobinado por un mechanismo de anillo y eje de piñón con manivela desmontable.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (EP)

Se muestra con las opciones de Conjunto de rodillos C2 y el rebobinar auxiliar con manivela

Serie **6000**

• Entrega de Combustible (Consulte con la Fábrica) **• Contra Incendio • Rociamiento • Chorro de Agua • Limpieza de Alcantarillas • Suministro de Agua • Succión**

DESPIECE – ISO 84

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 4		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. mm	1/2 13	3/4 19	1 25	NETO	SHIP	A	B	D	E	F Manivela	F Motor	G	H	X	Y
	D. E. pulg. mm	7/8 22	1-9/32 33	1-1/2 40												
6024-19-21-10.5		**200** 61	**100** 30	**60** 18	**85** 39	**127** 58	**21** 533	**15.5** 394	**20.5** 521	**18.75** 476	**25.38** 645	**28.5** 724	**21.5** 546	**12.12** 308	**13** 330	**16.75** 425
6032-19-21-10.5		**325** 99	**175** 53	**85** 26	**102** 46	**144** 65	**29.5** 749	**24** 610	**20.5** 521	**18.75** 476	**33.88** 861	**37** 940	**21.5** 546	**12.12** 308	**21.5** 546	**16.75** 425
6024-23-24-10.5		**400** 122	**150** 46	**125** 38	**92** 42	**134** 61	**21** 533	**15.5** 394	**20.5** 521	**22.75** 578	**25.38** 645	**28.5** 724	**23.5** 597	**12.12** 308	**13** 330	**16.75** 425
6030-23-24-10.5		**–** –	**225** 68	**200** 61	**105** 48	**147** 67	**27.5** 699	**22** 559	**20.5** 521	**22.75** 578	**31.88** 810	**35** 889	**23.5** 597	**12.12** 308	**19.5** 495	**16.75** 425
6038-23-24-10.5		**–** –	**300** 91	**250** 76	**120** 54	**162** 73	**35** 889	**29.5** 749	**20.5** 521	**22.75** 578	**39.38** 1000	**42.5** 1080	**23.5** 597	**12.12** 308	**27** 686	**16.75** 425
6016-25-26-10.5		**250** 76	**100** 30	**75** 23	**88** 40	**130** 59	**13** 330	**7.5** 191	**25.5** 648	**24.75** 629	**17.38** 441	**20.5** 521	**27.88** 708	**15.5** 394	**7.75** 197	**21.75** 552
6022-25-26-10.5		**450** 137	**175** 84	**125** 38	**100** 45	**142** 64	**19** 483	**13.5** 343	**25.5** 648	**24.75** 629	**23.38** 594	**26.5** 673	**27.88** 708	**15.5** 394	**11** 279	**21.75** 552
6028-25-26-10.5		**–** –	**275** 84	**175** 53	**113** 51	**155** 70	**25.5** 648	**20** 508	**25.5** 648	**24.75** 629	**29.88** 759	**33** 838	**27.88** 708	**15.5** 394	**17.5** 445	**21.75** 552
6018-30-31-10.5		**400** 122	**200** 61	**150** 46	**101** 46	**151** 68	**15** 381	**9.5** 241	**25.5** 648	**28.75** 730	**19.38** 492	**22.5** 572	**29.88** 759	**15.5** 394	**7** 178	**21.75** 552
6024-30-31-10.5		**–** –	**350** 107	**250** 76	**113** 51	**163** 74	**21** 533	**15.5** 394	**25.5** 648	**28.75** 730	**25.38** 645	**28.5** 724	**29.88** 759	**15.5** 394	**13** 330	**21.75** 552
6028-30-31-10.5		**–** –	**–** –	**300** 91	**121** 55	**171** 78	**25.5** 648	**20** 508	**25.5** 648	**28.75** 730	**29.88** 759	**33** 838	**29.88** 759	**15.5** 394	**17.5** 445	**21.75** 552
† 6028-33-34-10.5		**–** –	**–** –	**400** 122	**129** 59	**179** 81	**25** 635	**20** 508	**31.5** 800	**31.75** 806	**29.75** 756	**33.06** 840	**33.63** 854	**17.75** 451	**17.5** 445	**27.75** 705

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. Los carretes con discos de tamaño hasta 3031 (inclusive) contienen soportes prensados. Todos los demás contienen soportes roll-formed.
4. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 18 kg (40 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico (1/2 HP)	**40**/18.1	**40**/18.1
hidráulico	**20**/9.1	**20**/9.1
neumático	**20**/9.1	**20**/9.1

5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   EP = Rebobinado eléctrico (1/2 HP) 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

† Algunas aplicaciones exigen el mecanismo de embrague/reducción.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **7000** | Manguera Doble

• Hidráulica • Agentes Dobles

Para mangueras dobles de D. I. 3/4" o 1"

- Dos uniones giratorias de entrada y dos cuellos de ganso de salida para controlar dos mangueras de igual longitud.
- Escoger entre rebobinado a manivela con engranajes o con cadena y corona dentada, con motor eléctrico, hidráulico o neumático; el rebobinado auxiliar es parte del equipamiento estándar.
- Equipamiento estándar: carretes con rebobinado a manivela y rebobinado a motor, freno de piñón.
- Entradas estándares: uniones giratorias de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1" NPT.
- Salidas estándares: roscas hembra de 1" NPT.
- La entrada, el cuello de ganso en la salida y conjunto del cubo estándares son de acero.
- Opcional: unión giratoria de bronce o aluminio; cubo y cuello de ganso de acero inoxidable.
- Presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Consulte a la fábrica para guarda de cadena opcional.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (EP)

DESPIECE – ISO 72

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 4		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. mm	3/4 19	1 25	NETO	Freight SHIP Wt.	A	B	D	E	F Manivela	F Motor	G	H	X	Y
	D. E. pulg. mm	1-9/32 33	11/2 40												
7024-19-21-10.5		**2/60** 2/18	**2/25** 2/8	**100** 45	**142** 64	**21** 533	**15.5** 394	**20.5** 521	**21.88** 556	**29.75** 756	**32.12** 816	**21.5** 546	**12.12** 308	**13** 330	**16.75** 425
7026-23-24-10.5		**2/90** 2/27	**2/50** 2/15	**105** 48	**147** 67	**23** 584	**17.5** 445	**20.5** 521	**23** 584	**31.75** 806	**34.12** 867	**23.5** 597	**12.12** 308	**15** 381	**16.75** 425
7032-25-26-10.5		**2/175** 2/53	**2/100** 2/31	**129** 59	**179** 81	**29.5** 749	**24** 610	**25.5** 648	**24.75** 629	**38.25** 972	**40.62** 1032	**27.88** 708	**15.5** 394	**21.5** 546	**21.75** 552
†7032-30-31-10.5		**2/300** 2/91	**2/175** 2/53	**137** 62	**187** 85	**29.5** 749	**24** 610	**25.5** 648	**28.75** 730	**38.25** 972	**40.62** 1032	**29.88** 759	**15.5** 394	**21.5** 546	**21.75** 552
†7024-33-34-10.5		**2/225** 2/69	**2/150** 2/46	**120** 54	**170** 77	**20.5** 521	**15.5** 394	**31.5** 800	**31.75** 806	**29.75** 756	**32.12** 816	**33.62** 854	**17.75** 451	**13** 330	**27.75** 705
†7032-33-34-10.5		**2/350** 2/107	**2/225** 2/69	**137** 62	**187** 85	**29** 737	**24** 610	**31.5** 800	**31.75** 806	**38.25** 972	**40.62** 1032	**33.62** 854	**17.75** 451	**21.5** 546	**27.75** 705

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. Las dimensiones de los discos de tamaño hasta 3031 (inclusive) contienen soportes prensados. Todos los demás contienen soportes roll-formed.
4. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 18 kg (40 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**40**/18.1	**40**/18.1
hidráulico	**20**/9.1	**20**/9.1
neumático	**20**/9.1	**20**/9.1

5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   EP = Rebobinado eléctrico (1/2 HP) 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
   MX = Manivela con cadena
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

† Algunas aplicaciones exigen el mecanismo de embrague/reducción

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **7500**

Entrega de Combustible (Consulte con la Fábrica)
• Transferencia en Volumen • Succión/Descarga (Consulte con la Fábrica)

Para mangueras individuales de D. I. 1" a 1-1/2"

- Carrete de servicio pesado para mangueras extensas.
- Escoger entre rebobinado a manivela con engranajes o con cadena y corona dentada, con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Los carretes con rebobinado a manivela vienen con freno del piñón y los carretes a motor, con freno cometa.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas, roscas hembra de 1-1/2" NPT y ranura Victaulic de 2".
- Salida estándar: cuello de ganso bridado con roscas hembra de 1-1/2" NPT.
- Estándar: la entrada, cuello de ganzo, y el montaje del eje son de acero. Opciones: junta de eslabón giratorio también disponible en aluminio o acero inoxidable, canalización vertical y montaje del eje también disponible en acero inoxidable.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.
- Opera con presiones de hasta 1000 psi (41 bar), disponible hasta 1000 psi (69 bar) debe especificar.
- Temperaturas de fluido estándar de -29° C to +100° C (-20° F to +212 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.
- Consulte a la fábrica para guarda de cadena opcional.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (EP)

Rebobinado auxiliar a manivela opcional

Rebobinado por un mechanismo de anillo y eje de piñón con manivela desmontable.

DESPIECE – ISO 18

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro			Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 4		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. mm	1-1/4 32	1-1/2 38	NETO	SHIP	A	B	D	E	F Manivela	F Motor	G	H	X	Y
	D. E. pulg. mm	1-13/16 46	2-1/16 52												
7528-19-21-10.5		**70** 21	**50** 15	**104** 47	**146** 66	**25.5** 648	**20** 508	**20.5** 521	**18.75** 476	**32** 813	**33** 838	**21.5** 546	**12.12** 308	**17.5** 445	**16.75** 425
7538-23-24-10.5		**175** 53	**100** 30	**130** 59	**172** 78	**35** 889	**29.5** 749	**20.5** 521	**22.75** 578	**41.5** 1054	**42.5** 1080	**23.5** 597	**12.12** 308	**27** 686	**16.75** 425
7520-25-26-10.5		**75** 23	**50** 15	**106** 48	**148** 67	**17** 432	**11.5** 292	**25.5** 648	**24.75** 629	**23.5** 597	**24.5** 622	**27.88** 708	**15.5** 394	**9** 229	**21.75** 552
7528-25-26-10.5		**125** 38	**100** 30	**123** 56	**165** 75	**25.5** 648	**20** 508	**25.5** 648	**24.75** 629	**32** 813	**33** 838	**27.88** 708	**15.5** 394	**17.5** 445	**21.75** 552
7522-30-31-10.5		**125** 38	**100** 30	**118** 54	**168** 76	**19** 483	**13.5** 343	**25.5** 648	**28.75** 730	**25.5** 648	**26.5** 673	**29.88** 759	**15.5** 394	**11** 279	**21.75** 552
†7528-30-31-10.5		**200** 61	**150** 46	**131** 59	**181** 82	**25.5** 648	**20** 508	**25.5** 648	**28.75** 730	**32** 813	**33** 838	**29.88** 759	**15.5** 394	**17.5** 445	**21.75** 552
†7526-33-34-10.5		**200** 61	**175** 53	**133** 60	**183** 83	**22.5** 572	**17.5** 445	**31.5** 800	**31.75** 806	**29.25** 743	**30.25** 768	**33.62** 854	**17.75** 451	**15** 381	**27.75** 705

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. Los carretes con discos de tamaño hasta 3031 (inclusive) contienen soportes prensados. Todos los demás contienen soportes roll-formed.
4. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 18 kg (40 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**40**/18.1	**40**/18.1
hidráulico	**20**/9.1	**20**/9.1
neumático	**20**/9.1	**20**/9.1

5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   EP = Rebobinado eléctrico (1/2 HP) 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

† Algunas aplicaciones exigen el mecanismo de embrague/reducción

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **8000**

- **Aplicaciones de Combustibles** (Ver Catálogo H-0418-AVIA de Turbocombustible, Catálogo H-0417-FD de Petróleo)
- **Transferencia de Productos Químicos • Dispensación General**
- **Transferencia en Volumen • Succión/Descarga** (Consulte con la Fábrica)

Para mangueras individuales de D. I. 1-1/2" o 2"

- Carrete de servicio pesado para mangueras extensas y de mayor diámetro, hasta D. I. 2".
- Escoger entre rebobinado a manivela con engranajes o con cadena y corona dentada, con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Los carretes con rebobinado a manivela vienen con freno del piñón; los carretes a motor, con freno cometa.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas; roscas hembra NPT.
- Salida estándar: cuello de ganso bridado con roscas hembra de 2" NPT.
- Estándar: la entrada, la canalización vertical del mercado, y el montaje del eje son de acero. Opciones: también disponible en aluminio o acero inoxidable.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.
- Presiones de hasta 600 psi (41 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -29° C to +100° C (-20° F to +212 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Consulte a la fábrica para guarda de cadena opcional.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (EP)

Mecanismos de embrague/ reducción con cadena

Para el uso en carretes con un diametro de discos 39 pulg. o más y/o cuando se requieren el aumento del par y una velocidad más baja en el rebobinar. Se instala en la fábrica si se especifica o disponible como accesorio.

DESPIECE – ISO 35

Número de modelo Para rebobinar con motor ver la nota 4	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro D. I. pulg. / mm	1-1/2 38	2 51	Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 3		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. E. pulg. / mm	2-1/16 52	2-9/16 65	NETO	SHIP	A	B	D	E	F Manivela	F Motor	G	H	X	Y
8234-26-27-15.5		80	60	120	170	26.25	20	27	25.75	33.75	34.75	26.62	13.75	18.75	23.25
		24	18	54	77	667	508	686	654	857	883	676	349	476	591
8238-26-27-15.5		100	75	145	195	30.25	24	27	25.75	37.75	38.75	26.62	13.75	22.75	23.25
		30	23	66	88	768	610	686	654	959	984	676	349	578	591
8246-26-27-15.5		145	100	196	245	38.25	32	27	25.75	45.75	46.75	26.62	13.75	30.75	23.25
		44	30	89	112	972	813	686	654	1162	1188	676	349	781	591
8226-33-34-15.5		85	60	80	150	17.75	11.5	31.5	31.75	25.25	26.25	33.38	17.75	10.25	27.75
		26	18	36	68	451	292	800	806	641	667	848	445	260	705
8234-33-34-15.5		150	115	133	230	26.25	20	31.5	31.75	33.75	34.75	33.38	17.75	18.75	27.75
		46	35	60	105	667	508	800	806	857	883	848	445	476	705
8238-39-40-15.5		340	225	218	420	30.25	24	40	39	37.75	38.75	39.88	20.38	22.75	37
		104	69	99	191	768	610	1016	991	959	984	1013	518	578	940

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 18 kg (40 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	40/18.1	40/18.1
hidráulico	20/9.1	20/9.1
neumático	20/9.1	20/9.1

4. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 25"
   EP = Rebobinado eléctrico (1/2 HP) 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
5. **Acabado**: Consulte la página 3.
6. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **9000**

• **Aplicaciones de Combustibles** (Ver Catálogo H-0418-AVIA de Turbocombustible, Catálogo H-0417-FD de Petróleo)
• **Transferencia de Productos Químicos** • **Dispensación General**
• **Transferencia en Volumen** • **Succión/Descarga** (Consulte con la Fábrica)

Para mangueras de D. I. de 2" a 3"

- Carrete de servicio pesado para mangueras extensas y de mayor diámetro, hasta D. I. 3".
- Escoger entre rebobinado a manivela con engranajes o con cadena y corona dentada, con motor eléctrico, hidráulico o neumático.
- Los carretes con rebobinado a manivela vienen con freno del piñón; los carretes a motor, con freno cometa.
- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 3" NPT.
- Salida estándar: cuello de ganso bridado con roscas hembra de 3" NPT.
- Estándar: la entrada, cuello de ganzo, y el montaje del eje son de acero. Opciones: junta de eslabón giratorio también disponible en aluminio o acero inoxidable, canalización vertical y montaje del eje también disponible en acero inoxidable.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.
- Presiones de hasta 300 psi (21 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -29° C to +100° C (-20° F to +212 °F).
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Consulte a la fábrica para guarda de cadena opcional.

Se muestra la configuración estándar con opción de rebobinado eléctrico (EP)

Mecanismos de embrague/ reducción con cadena

Para el uso en carretes con un diametro de discos 39 pulg. o más y/o cuando se requieren el aumento del par y una velocidad más baja en el rebobinar. Se instala en la fábrica si se especifica o disponible como accesorio.

DESPIECE – ISO 57

Número de modelo Para rebobinar con motor ver la nota 4	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro		Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 3		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. mm	2-1/2 64	3 76	NETO	SHIP	A	B	D	E	F Manivela	F Motor	G	H	X	Y
	D. E. pulg. mm	3-3/16 81	3-3/4 95												
9332-33-34-20		**30** 9	**25** 8	**147** 67	**217** 98	**23.75** 603	**17.5** 445	**31.5** 800	**31.75** 80	**33.75** 857	**33.25** 845	**33.88** 861	**18** 457	**16.25** 413	**27.75** 705
9338-33-34-20		**45** 14	**35** 11	**187** 85	**257** 117	**30.25** 768	**24** 610	**31.5** 800	**31.75** 807	**40.25** 1022	**39.75** 1010	**33.88** 861	**18** 457	**22.75** 578	**27.75** 705
9346-33-34-20		**60** 18	**50** 15	**237** 108	**372** 169	**38.25** 972	**32** 813	**31.5** 800	**31.75** 807	**48.25** 1226	**47.75** 1213	**33.88** 861	**18** 457	**30.75** 781	**27.75** 705
9338-39-40-20		**90** 27	**80** 24	**239** 108	**480** 218	**30.25** 768	**24** 610	**40** 1016	**39** 991	**40.25** 1022	**39.75** 1010	**40.38** 1026	**20.88** 530	**22.75** 578	**37** 940
9334-45-46-20		**130** 40	**115** 35	**361** 164	**525** 239	**26.25** 667	**20** 508	**46** 1168	**45** 1143	**36.25** 921	**35.75** 908	**46.38** 1178	**23.88** 607	**18.75** 476	**43** 1092

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de diámetros diferentes.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 18 kg (40 lb).

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**40**/18.1	**40**/18.1
hidráulico	**20**/9.1	**20**/9.1
neumático	**20**/9.1	**20**/9.1

4. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   A = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 25"
   EP = Rebobinado eléctrico (1/2 HP) 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   HD = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
5. **Acabado**: Consulte la página 3.
6. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

AVISO: Un conector flexible debe ser utilizado entre el tubo de la entrada y la unión giratoria de la entrada.

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Motor se muestra

Serie **1100/AT1200**

- **Mantenimiento de Pistas** • **Retaurantes**
- **Hoteles** • **Lavado** • **Uso Doméstico**

Para mangueras de D. I. 3/8" o 5/8"

- Carretes para caudal constante con entrada de unión giratoria, cubo de fluido y cuello de ganso de salida.
- Rebobinado directo de manivela y freno de arrastre de bloqueo de levas.
- Pie de una sola pieza y barra guía de acero, desmontable.
- El prefijo GH antes del número de modelo (por ejemplo, GH1100) incluye rosca para manguera de jardinería en la salida, tramo inicial de manguera de 1-1/2 m (5 pies) y sujetadores para el extremo de la manguera.

Modelo 1100

- Entrada estándar: Unión giratoria de 90° con rodamiento de bolas y roscas hembra de 1/2" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1/2" NPT.
- Presiones de hasta 3000 psi (207 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de 0° C to +204° C (-32° F to +400 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.
- Con ruedas de goma.

Modelo AT1200

- Entrada estándar: unión giratoria de 90° con presión equilibrada y roscas hembra de 1" NPT.
- Salida estándar: roscas hembra de 1" NPT.
- Opera con presiones de hasta 2000 psi (138 bar).
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.
- Si necesita unidades aptas para otras presiones o temperaturas, consulte a la fábrica.
- Con ruedas neumáticas.

GH1100
Se muestra la configuración estándar con el acabado opcional de pintura en polvo verde

GHAT1200
Se muestra la configuración estándar

DESPIECE – 1100–ISO 48; AT1200–ISO 87

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro						Peso aprox. mostrado en lb/kg		Dimensiones del carrete mostrado en inches/milímetro							
	D. I. pulg. / mm	3/8 / 10	1/2 / 13	5/8 / 16	3/4 / 19	1 / 25	NETO	SHIP	A	B	C	D	E	F	G	H
	D. E. pulg. / mm	3/4 / 19	7/8 / 22	1 / 25	1-9/32 / 33	1-9/16 / 40										
1100		275 / 84	175 / 53	125 / 38	– / –	– / –	47 / 21	100* / 46	21.25 / 540	12 / 305	6 / 152	20.12 / 511	16.5 / 419	25.25 / 641	42.5 / 1080	14.38 / 365
AT1200		– / –	350 / 107	250 / 76	150 / 46	100 / 30	86 / 39	147* / 67	25.88 / 657	11.5 / 292	8 / 203	22.62 / 575	22.75 / 578	27 / 686	42.5 / 1080	18.12 / 460

Notar:

1. Las especificaciones pueden modificarse en cualquier momento.
2. Asemblea requerida.
3. **Acabado**: Consulte la página 3.
4. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

GH1100 se muestra

Teléfono: **518-797-3791** | Línea gratuita **1-877-467-3357** | FAX: **518-797-3259** | Correo electrónico: **reels@hannay.com** | **hannay.com**

Serie **C1150/ATC1250**

• Mantenimiento Industrial • Construcción • Agricultura • Mantenimiento de Pistas

Para guardar manguera, cable, cuerda o alambre

- Rebobinado directo de manivela y freno de arrastre de bloqueo de levas
- Pie de una sola pieza y barra guía de acero, desmontable.

Modelo C1150

- Apertura del tambor para iniciar el bobinado de 1-1/8" x 2-3/8" (28 mm x 60 mm).
- Con ruedas de goma.

Modelo ATC1250

- Apertura del tambor para iniciar el bobinado de 4-1/2" x 9" (114 mm x 229 mm).
- Con ruedas neumáticas.

C1150
Se muestra la configuración estándar

ATC1250
Se muestra la configuración estándar

Opcional: mango plegable
Para almacenaje en lugares reducidos

DESPIECE – C1150–ISO 48; ATC1250–ISO 87

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro					Peso aprox. mostrado en lb/kg		Dimensiones del carrete mostrado en inches/milímetro							
		Calibre/ Número de Conductores													
	D. E. pulg. / mm	16/3 .390 / 10	14/3 .530 / 14	12/3 .600 / 15	10/3 .690 / 18	NETO	SHIP	A	B	C	D	E	F	G	H
C1150		1100 / 335	500 / 152	400 / 122	300 / 91	44 / 20	100* / 46	21.25 / 540	12 / 305	6 / 152	20.12 / 511	16.5 / 419	24.62 / 625	42.5 / 1080	14.38 / 365
ATC1250		1800 / 549	950 / 290	750 / 229	550 / 168	84 / 38	147* / 67	25.88 / 657	11.5 / 292	8 / 203	22.62 / 575	22.75 / 578	27 / 686	42.5 / 1080	18.12 / 460

Notar:
1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. Asemblea requerida.
3. Al encargar, indique el número de modelo, el D. E., la longitud y el peso del cable, manguera, etc.
4. **Acabado:** Consulte la página 3.
5. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

ACT1250 se muestra

Serie **C1500**

• Manguera • Cuerda • Cable • Alambre

Para mangueras individuales de D. E. 1/4" a 1"

- Diseñados para almacenar tramos extensos de manguera, cable, cuerda, alambre u otros materiales.
- Apertura del tambor para iniciar el bobinado de 1-1/8" x 2-3/8" (28 mm x 60 mm).
- Rebobinado directo a manivela de conexión permanente; manivela desmontable opcional.
- También disponible: rebobinado con cadena y corona dentada, con motor eléctrico, neumático o hidráulico.
- Con freno de cerrojo de leva en los modelos de rebobinado manual (solamente).
- Pueden incorporarse discos divisores casi en cualquier sitio; al encargarlos, indique la separación de los discos.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.

Soportes externos de montaje opcionales

Número de parte 9906.0027.
Añadir 2-1/2 pulg. a las dimensiones X indicadas en el gráfico

Se muestra la configuración estándar

DESPIECE – ISO 218

Número de modelo Para rebobinar con motor, ver la nota 5.	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro					Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg Ver la nota 4			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro						
	D. E. pulg. mm	1/4 6	1/2 13	3/4 19	1 25	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	E Manivela	E Motor	F Manivela	F Motor	X
C1514-17-18		**1300**	**325**	**150**	**75**	**23**	**65***	**58**	**11**	**6**	**17.5**	**19**	**18**	**15.5**	**9.5**
		396	99	46	23	10	30	26	279	152	445	483	457	394	241
C1520-17-18		**–**	**650**	**300**	**150**	**25**	**80***	**60**	**17**	**12**	**17.5**	**19**	**24**	**21.5**	**15.5**
		–	198	91	46	11	36	27	432	305	445	483	610	546	394
C1526-17-18		**–**	**900**	**450**	**225**	**27**	**98***	**62**	**23**	**18**	**17.5**	**19**	**30**	**27.5**	**21.5**
		–	274	137	69	12	45	28	584	457	445	483	762	699	546
C1530-17-18		**–**	**1000**	**550**	**275**	**29**	**110***	**64**	**27**	**22**	**17.5**	**19**	**34**	**31.5**	**25.5**
		–	305	168	84	13	50	29	686	559	445	483	864	800	648

Notar:

1. Las especificaciones pueden sufrir cambios.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de dimensiones distintas.
3. Los pesos que indica la tabla corresponden a los modelos con rebobinado a manivela. Al peso de los modelos con rebobinado a motor debe sumarse 8 kg (18 lb).
4. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos delante del modelo básico:

	Net lbs/kg	Ship lbs/kg
eléctrico	**18**/8.2	**18**/8.2
hidráulico	**15**/6.8	**15**/6.8
neumático	**15**/6.8	**15**/6.8

5. Al encargar modelos con rebobinado a motor, coloque los siguientes prefijos antes del número de modelo:
   - **A** = Rebobinado neumático con válvula de control y manguera neumática de 18"
   - **E** = Rebobinado eléctrico de 12 y 24 V CC vienen con interruptor y solenoide; rebobinado de 115 V no viene con interruptor, pero tal pieza puede encargar se aparte
   - **HD** = Rebobinado hidráulico no vienen con válvula de control
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

*El peso dimensional aplica cuando se envía como un paquete (mediante FedEx o UPS en tierra).

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Rebobinado con Manivela se muestra

Serie **C3200**

• Manguera • Cuerda • Cable • Alambre

Para mangueras individuales de D. E. 1/2" a 1-1/2"

- Apertura del tambor para iniciar el bobinado de 4-1/2" x 9" (114 mm x 229 mm).
- Diseñados para almacenar tramos extensos de manguera, cable, cuerda, alambre u otros materiales.
- Escoger rebobinado a disco o rebobinado directo a manivela desmontable.
- Con cerradura de espiga a resorte.
- Pueden incorporarse discos divisores casi en cualquier sitio; al encargarlos, indique la separación de los discos.
- Los rodillos y las consolas de montaje del rodillo son artículos accesorios. Especifique la posición del rodillo.
- Para el rebobinar con motor ver el Serie C en el catálogo Cable Reels.

Se muestra la configuración estándar

Carretilla de Mano de Aluminio Opcional

4300-AL puede ser preparado para el montaje de un carrete específico

DESPIECE – ISO 117

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro						Peso aprox. Rebobinar por manivela mostrado en lb/kg		Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro						
	D. E. pulg. mm	1/2 13	3/4 19	1 25	1-1/4 32	1-1/2 38	NETO	SHIP	A	B	E Manivela	F Manivela	G	H	X
C3218-25-26-10.5		1000	450	225	125	90	85	127	15	9.5	24.75	22.75	27.88	15.5	7
		305	137	69	38	27	39	58	381	241	629	578	708	394	178
C3228-25-26-10.5		–	1000	500	325	200	109	151	25.5	20	24.75	33.25	27.88	15.5	17.5
		–	305	152	99	61	49	68	648	508	629	845	708	394	445
C3234-25-26-10.5		–	1300	650	400	275	122	164	31.5	26	24.75	39.25	27.88	15.5	23.5
		–	396	198	122	84	55	74	800	660	629	997	708	394	597

Notar:

1. Las especificaciones pueden modificarse en cualquier momento.
2. A pedido, pueden suministrarse carretes con longitudes de tambor distintas a las indicadas y con discos de dimensiones distintas.
3. Las dimensiones contienen soportes prensados.
4. Se necesita un espacio libre de 3-1/2" para quitar el mango de la manivela.
5. En el caso del rebobinado a disco, restar 5" de la dimensión "F".
6. **Acabado**: Consulte la página 3.
7. **Antes de enviar el pedido, verifique las dimensiones y los pesos.**

X, Y indican los agujeros de montaje. Ver la página 5.

Serie **CHC**

• Cloro • Pesticidas • Fertilizantes • Ácido

Los carretes de la serie CHC se utilizan en la distribución/entrega de productos químicos para una gran variedad de aplicaciones, entre las que se incluyen: piscinas comerciales/comunitarias, parques acuáticos, reciclaje de residuos tóxicos, manipulación a granel de ácido, lejía, cloro, pesticidas, fertilizantes y mucho más.

Para manipular un solo tubo de 3/8" a 1-1/2" I.D.

- Maneja mangueras de 3/8" a 1-1/2" de D.I., desde 50 pies hasta 200 pies de longitud. Para mangueras de mayor diámetro interior, consulte con la fábrica.
- Entrada estándar: La junta giratoria de CPVC resiste la corrosión y proporciona una mayor vida útil.
- Temperaturas de fluido estándar de -40° C to +121° C (-40° F to +250 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.
- Cubo ranurado para el paso de la manguera, con el tambor recortado en el lado opuesto a la junta giratoria. El fluido no entra en contacto con el metal, ya que la manguera actúa como única vía de fluido.
- Rebobinado manual o eléctrico con rebobinado auxiliar de manivela opcional en modelos específicos. .
- Soporte especial de montaje de la rótula con abrazadera para mantener la rótula de CPVC en su sitio.

Corte detallado del cubo ranurado para el paso de la manguera

Detalle del eslabón giratorio de CPVC, la abrazadera y el soporte de montaje.

INFORMACIÓN SOBRE PEDIDOS:

Contact Hannay Reels Inside Sales Department for more information. Be sure to provide detailed specifications on hose type, ID/OD and application information when ordering.

Serie **SNC**

• Cuidado del césped • Control de plagas • Mezclas de fertilizantes

Para manejar mangueras simples de 3/8" a 5/8" de diámetro interior.

- Carretes ligeros y de bajo perfil diseñados para longitudes de manguera hasta 500 pies.
- Construcción principalmente en SST 304, incluidos los discos, el cubo del eje y el bastidor soldado.
- Componentes que no son de acero inoxidable: Tambor (aluminio), junta giratoria y rodamientos (chapados).
- Carretes manuales (de manivela directa) incluyen freno de arrastre de pasador y de leva de 3 posiciones.
- Carretes de rebobinado eléctrico (indicados con la letra "E" al final del modelo) cuentan con transmisión de cadena/piñón chapada con protector.
- Entrada estándar: rótula de flujo completo de 90°, roscas FNPT de 1/2". Salida estándar: roscas FNPT de 1/2".
- Presión nominal estándar de 3000 psi (207) bar. Presiones superiores disponibles, consultar con la fábrica.
- Temperaturas de fluido estándar de 0° C to +204° C (-32° F to +400 °F). Temperaturas nominales opcionales disponibles - consulte con la fábrica.

Opciones:

- Bastidor apilable de acero inoxidable 304 (para carretes de rebobinado manual).
- Rodillos y soportes de montaje de rodillos de acero inoxidable.
- El tambor, la junta giratoria y los cojinetes se pueden actualizar a acero inoxidable.
- Carretes de rebobinado eléctrico: Motor disponible en 12 ó 24VDC, así como en 115VAC.

Model SNC-18 ►
carrete de rebobinado manual con rodillos opcionales

◄ Model SNC-18E
Rebobinado eléctrico (E)
(manguera no incluida)

Model SNC-18 ►
Se muestran dos carretes de rebobinado manual con marco de apilamiento y rodillos opcionales

Número de modelo	Capacidad mostrado en pies/metro				Peso aprox. mostrado en lb/kg			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro				
	D. I. pulg. / mm	3/8 / 10	1/2 / 13	5/8 / 16	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	E	F	X
	D. E. pulg. / mm	.65 / 17	.81 / 21	1 / 25								
SNC-12		300	200	125	29	80*	64	17	12	17.5	25.62	15.5
		84	53	38	13	36	29	432	305	445	651	394
SNC-18		400	300	200	31	98*	66	23	18	17.5	31.62	21.5
		122	91	61	14	45	30	584	457	445	803	546
SNC-22		500	400	275	33	110*	68	27	22	17.5	35.62	25.5
		152	114	84	15	50	31	686	559	445	905	648
SNC-12E		300	200	125	47	80*	82	17	12	19	23	15.5
		84	53	38	21	36	37	432	305	483	584	394
SNC-18E		400	300	200	49	98*	84	23	18	19	29	21.5
		122	91	61	22	45	38	584	457	483	737	546
SNC-22E		500	400	275	51	110*	86	27	22	19	33	25.5
		152	114	84	23	50	39	686	559	483	838	648

Notas:

1. Las especificaciones están sujetas a cambios.
2. Otros modelos disponibles además de los mostrados.
3. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes del modelo estándar.
4. Los carretes de rebobinado eléctrico se indican con "E" en el sufijo del modelo (ejemplo - SNC-12E).
5. Asegúrese de comprobar las dimensiones y los pesos antes de realizar el pedido.

AVISO: Debe utilizarse un conector flexible entre el tubo de entrada y la junta giratoria de entrada.

* El peso de las dimensiones se aplica cuando se envía como paquete (a través de FedEx o UPS Ground).

*** X, Y indican los agujeros de montaje.

Se muestra el rebobinado eléctrico

Serie **VAC4000**

• Aplicaciones de vacío generales/de taller • Detallado de coches

Para manejar una manguera de vacío industrial de 1-1/2" de diámetro interior

- Incluye una manivela fija y un freno de arrastre de leva.
- Bastidor de canal enrollado para aplicaciones de alta resistencia.
- Conexión de cubo interna para ajustar el manguito de la manguera.

Serie VAC4000
Se muestra la configuración estándar (manguera no incluida)

Número de modelo	Capacidad mostrado en pies/metro		Peso aprox. mostrado en lb/kg			Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro									
	D. I. pulg. / mm	1-1/2 / 38	NETO	UPS/ FedEx SHIP Wt.	Freight SHIP Wt.	A	B	C	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	1.84 / 47													
VAC4020-17-18-8		25	38	82	73	17	12	8	18	16.50	24.88	18.13	9.88	9.50	14.25
		8	17	37	33	431	305	203	457	419	632	460	251	241	362
VAC4024-17-18-8		35	42	94	77	21	16	8	18	16.50	28.88	18.13	9.88	13.50	14.25
		11	19	43	35	533	406	203	457	419	734	460	251	343	362
VAC4028-17-18-8		50	46	98	81	25	20	8	18	16.50	32.88	18.13	9.88	17.50	14.25
		15	21	45	37	635	508	203	457	419	835	460	251	445	362

Notas:

1. Las especificaciones están sujetas a cambios.
2. Bajo pedido, las bobinas pueden suministrarse con longitudes de tambor distintas a las mostradas.
3. La dimensión "F" es la longitud total de los carretes del modelo estándar.
4. **Asegúrese de comprobar las dimensiones y los pesos antes de realizar el pedido.**

* El peso de las dimensiones se aplica cuando se envía como paquete (vía FedEx o UPS Ground).

*** X, Y indican los agujeros de montaje. (También se aplica a los soportes de montaje externos).

VAC4000

Teléfono: **518-797-3791** | Línea gratuita **1-877-467-3357** | FAX: **518-797-3259** | Correo electrónico: **reels@hannay.com** | **hannay.com**

Series **VACN900/VAC900**

• Aplicaciones de vacío generales/de taller • Detallado de coches

VACN900 Características estándar:

- Para manejar la manguera de vacío industrial de 1-1/2" de diámetro interior.
- Serie N tiene un marco estrecho y una base de montaje compacta, que permite diferentes opciones de montaje: suelo, techo o pared.
- El conjunto de trinquete sin chispas bloquea la manguera en diferentes longitudes de salida y el conjunto de rodillos de 4 vías para guiar la manguera.

VAC900/VAC2900 Características estándar:

- VAC900: para manejar mangueras de vacío de 1-1/2" de diámetro interior. VAC2900: para manejar mangueras de vacío de 2" de diámetro interior.
- Bastidor de canal formado por rodillos para aplicaciones de alta resistencia, permite diferentes opciones de montaje: en el suelo, en el techo o en la pared.
- El conjunto de trinquete sin chispas bloquea la manguera en diferentes longitudes de salida y el conjunto de rodillos de 4 vías para guiar la manguera.

◄ Serie VACN900
Se muestra la configuración SR estándar (manguera no incluida)

Serie VAC900 ►
Se muestra la configuración TR opcional (manguera no incluida)

Número de modelo	Capacidad de manguera del carrete mostrado en pies/metro		Peso aprox. mostrado en lb/kg		Conjunto de rodillos estándar	Dimensiones del carrete*** mostrado en inches/milímetro								
	D. I. pulg. / mm	1-1/2 / 38	2 / 51	NETO	SHIP		A	B	D	E	F	G	H	X	Y
	D. E. pulg. / mm	1.84 / 47	2.34 / 59												
VACN918-23-24-10.5L		25 / 8	– / –	60 / 27	95 / 43	N306	12 / 305	6 / 152	12 / 305	24 / 610	13.25 / 337	24 / 610	12.63 / 320	10 / 254	10 / 254
VACN920-23-24-10.5L		35 / 11	– / –	62 / 28	97 / 44	N308	14 / 356	8 / 203	12 / 305	24 / 610	15.25 / 387	24 / 610	12.63 / 320	12 / 305	10 / 254
VAC920-28-29-10.5J		50 / 15	– / –	76 / 34	111 / 50	R308	13.25 / 337	8 / 203	28.5 / 724	26.75 / 679	16.5 / 419	28.25 / 718	14.88 / 378	8.5 / 216	23.25 / 591
VAC2920-28-29-10.5J		– / –	25 / 8	77 / 35	112 / 51	R2308	13.25 / 337	8 / 203	28.5 / 724	26.75 / 679	16.75 / 425	28.25 / 718	14.88 / 378	8.5 / 216	23.25 / 591
VAC2922-28-29-10.5J		– / –	35 / 11	79 / 36	113 / 51	R2310	15.25 / 387	10 / 254	28.5 / 724	26.75 / 679	18.75 / 476	28.25 / 718	14.88 / 378	10.5 / 267	23.25 / 591
VAC2920-33-34-10.5J		– / –	50 / 15	92 / 42	127 / 58	R2308	13.25 / 337	8 / 203	33 / 838	31.75 / 806	16.75 / 425	33.63 / 854	17.75 / 451	8.5 / 216	27.75 / 705

VACN900

VAC900/VAC2900

Posiciones disponibles de rodillos

SR (EST.)

VR (OPC.)

TR (OPC.)

TR (Montaje en pared)

Notas: Es necesario un tope de manguera para evitar que el muelle se desenrolle.
1. Las especificaciones están sujetas a cambios.
2. Los modelos de carretes y las capacidades mostradas son para aplicaciones de arrastre estándar; para aplicaciones de elevación vertical, consulte con la fábrica
3. **Asegúrese de comprobar las dimensiones y los pesos antes de realizar el pedido.**

*** X, Y indican los agujeros de montaje.

Un carrete para cada necesidad.

Conozca más sobre nuestros carretes, especificaciones y planos, así como sobre la forma de seleccionar los carretes y los accesorios adecuados para su industria.

Consulte nuestros catálogos digitales en hannay.com

Hannay Reels es una empresa familiar desde 1933 y líder mundial en provisión a fabricantes y al mercado secundario. Ofrecemos miles de modelos estándar de carretes para manguera y para cable, así como posibilidades incomparables de personalización. Podemos personalizar carretes de manera sencilla y rentable para satisfacer sus especificaciones al detalle: fabricación duradera y entrega veloz. Puede consultar otros catálogos en el distribuidor Hannay Reels de su localidad o en **hannay.com.**

Hannay Reels®
The reel leader.

553 State Route 143 | Westerlo, New York 12193

Correo electrónico: reels@hannay.com | hannay.com

Todos los carretes Hannay se fabrican con acero de alto calibre y de excelente calidad (la mayoría de los modelos también puede fabricarse en aluminio o acero inoxidable).

Teléfono: **518-797-3791** | Línea gratuita: **1-877-467-3357** | FAX: **518-797-3259**

Formulario H-1501-SPAN-H REV 5-25

HECHO EN USA